MARCH 2003



VOL. LXVIII, No. 3

RECEIVED MAR 3 1 2003



















Most Rev. Archbishop

Great Paschal Fast His Eminence

Nathaniel Popp

CHAIRMAN:

VICE-CHAIRMAN:
Right Rev. Bishop Irineu Duvlea
ENGLISH EDITOR / SECRETARY:
Protodeacon David Oancea

ROMANIAN EDITOR: Rev. Fr. Anton Frunza

INTERNET PUBLISHER: Mr. Lee A. Costache

STAFF:

Rev. Fr. Remus Grama Mr. Mark Chestnut Mr. Tom Rosco SOLIA — THE HERALD (ISSN 0038-1039) is published monthly for \$15.00 per year: United States, \$20.00 per year: Canada, and \$25.00 per year in other countries by The Romanian Orthodox Episcopate of America, 2535 Grey Tower Road, Jackson, MI 49201-9120. Periodicals postage paid at Jackson, Michigan, and additional offices. Phone: (517) 522-3656, Fax: (517) 522-5907. E-mail: solia@roea.org. Internet: http://www.roea.org.

POSTMASTER: Send address changes to: SOLIA — THE HERALD, P.O. Box 185, Grass Lake, MI 49240-0185, U.S.A.

Articles and news published in SOLIA do not necessarily reflect the views or the endorsement of the Romanian Orthodox Episcopate of America.

CONTENTS

English Section

The Oreal Lasthan Last, 11th Emilience,
Archbishop Nathaniel
Unity Among the Followers of Christ, His Eminence, Archbishop Nathaniel3-4
His Eminence, Archbishop Nathaniel3-4
Symposium: Jerusalem: Does it Divide or Unite?
Orthodox Presence at Nation's Capital Events 5
The Lenten Spring Shines Forth, V. Rev. Fr. Thomas Hopko 6
Fathers and Teachers of the Church,
Protopresbyter Michael Pomazansky
The Orthodox Church in Indonesia,
Rev. Fr. Daniel Byantoro8-9
Ascension Monastery Hosts Three Hierarchs 10
An Orthodox "Spring Break", Rev. Fr. Eugen V. Rosu 10
Join the Team; Come - Share - Experience,
Louise Gibb and Florence Fenton
2002 Stanitz / AROY Scholarship Recipients
Hierarchal Schedule 12
Auxiliary Bishop Schedule 12
Walk On Youth Retreat and Lock-In, Rev. Fr. David Subu. 13
Scholarships Through the Romanian Orthodox
Episcopate (ROEA)
Parish Register
Financial Report
St. Dimitrie - Bridgeport Shares
Clergy Changes
Romanian Section
Cuvânt de Suflet. +IRINEU, Episcop-Vicar
Retragera Spirituală A.R.F.O.R.A. — 2003,
Mary Ann Moga Zarb
Despre Post. +IRINEU, Episcop-Vicar
Vizita Misionară A Prea Sfintitului Episcop-Vicar
Irineu La Parohiile Şi Misiunile Din Statul Florida,
Protopop Dumitru Viorel Sasu
Alături De Noi — Veniți — Împărtășiți —
Experimentați, Louise Gibb, Președinta ARFORA
Educarea Crestină A Familiei, Maica Preoteasă
Arhimandrit Daniil Gouvalis, "Minunile Creației,"
Editura Bunavestire, Bacău, 2001,
Pr. Dr. Dumitru Ichim
Vizita Prea Sfințitului Episcop-Vicar Irineu în
Parohia Sfântul Andrei din Pittsburgh, Participant
24 Turonia Sjantat Anaret am Phisourgh, Participant

COVER: Scenes from Great Lent and Holy Week from *Teaching Pics*, available from the Orthodox Christian Education Commission, PO Box 1051, Syracuse NY 13201-1051. Tel. (800) 464-2744 or (315) 428-1566. Website: www.orthodoxed.org.

THE GREAT PASCHAL FAST

The Chancery Office receives statistic cards from each parish priest. There are four cards: a pink one for baptism, yellow for conversion, white for marriage and blue for burial. Each month, the statistics are published in the *SOLIA* newspaper; and once a year, a total is made and reported. The one statistic that cannot be changed is the one for death, because that is the end of earthly experience; there are no more decisions nor choices to be made.

On the other hand, a baptized person may neglect and even abandon the faith; a conversion may be temporary and a marriage may end in divorce. Life is a matter of choosing, and choosing means to do one thing before another. To live a life in Christ is to live for him and for the Church, that is, those who are part of his body. On the other hand, to live our life in Christ also means to live for those who are not baptized into Christ but who are also children of God. "If we live, we live for the Lord; and if we die, we die for the Lord, so that alive or dead we belong to the Lord" (Romans 14:8).

We, as Church, help one another along the road of life. The celebration of baptism, conversion, marriage, and death, are each part of the life of individuals and the community. As part of that assistance and mutual support, we have established activities at certain times and seasons which are meant to remind and restore us along our way of living. There are times of celebration and times of intense individual and communal reflection. The Great Paschal Fast (sometimes referred to as "Great Lent") is one of those communal reflections experienced individually, as well as in unity with others.

"Orthodox" wall calendars, those wonderful timetables whose printing is usually sponsored by our local Funeral Director, have color indications as to weekly fast days, particular fast days and the seasonal

Cont. on page 13

Unity Among the Followers of Christ

On Sunday, October 13, 2003, His Beatitude, Teoctist, Patriarch of the Church of Romania, attended a Mass celebrated by His Holiness, Pope John Paul II in the Basilica of St. Peter in Rome. At the invitation of the Pope, Patriarch Teoctist delivered a homily on the text, "Make every effort to keep the unity of the Spirit, by the peace that binds you together" (Ephesians 4:3). In his presentation, the Patriarch made clear that those Christians who believe in the Holy Trinity must unite due to the almost total secularization of the Western World [all bolds are ours]:

Today, a secular Europe which is very secularized tries, as much as it can, to be united economically, juridically, and culturally, often without seeking the direct support of Christian Churches on the Continent, perhaps exactly because our Churches from Europe are (themselves) too little preoccupied with the unity and cooperation amongst themselves.

This is also true regarding the international Christian ecumenical institutions which are not sufficiently convinced that the Churches they represent are deeply committed to the realization of Christian unity...

The secularized world sanctions today the disunited Churches of Europe, not through persecutions, but with indifference towards them, so much so that they become marginalized...

The spiritual crisis of our time urges us to rediscover the relation between penitence-conversion or return to Christ, the humble one who suffers with us, on the one hand, and the recovery of the communion among Churches, on the other...

Contemporary secularization goes hand in hand with a fragmentation and a poverty of inner, spiritual life of human beings. Thus, secularization even further weakens the spiritual communion among Christians.

The Patriarch concludes his sermon with a prayer, "...to Christ our Lord, the eternal High Priest and Head of the Church to bless and help our Churches, so that they may permanently listen to his prayer, 'that they may be one' (John 17:11), and to strengthen their willingness and work for the realization of full brotherly communion, to the glory of the Holy Trinity and for the salvation of mankind" (The Romanian Patriarchate News Bulletin, 7th Year, no. 7-9, October 2002).

The Patriarch's observation about the general secularization of Western Europe (he is speaking as a European) is not a new one. The Church has always carried out her mission to a world which is secular. Perhaps his concern can be explained, because now, after the collapse of the Iron Curtain, he is able to comprehend the extent of secularism in a Europe less

than more Christian and more antagonistic than not to faith.

There is, however, a second reason for which the quest for the union of Christians can be deemed urgent, and that is the rise of Islam in a great number of European countries and other parts of the world. Where once Islam was known as a religion "out there," it now is "among us."

In the German Evangelical Church magazine, "Ecumenical Dialogue," the following are titles of articles which reflect the state of this new religion in Germany, although they reflect what can be said about most of Europe and North and South America: "Germany - a country which accepts immigrants"; "Faint Hearts and Scaremongers"; "Who's Coming, who's going, who's staying"; "Immigration and Religion"; "Acknowledging racism - coming clean." In the article, "Immigration and religion," the author states:

The religious landscape is among the aspects of our lives (Germans' and other ethnic people living in Germany) which are being changed by immigration. Most non-Christian immigrants have been brought up to be devout and want to practice their faith. Is this a threat to inter-religious peace? Hardly. Nevertheless, these immigrants pose a question to the largely secularized, traditional church religion which we take for granted...

Finally, the attitude toward religion in German society is a mixture of ignorance, indifference, and liberality: 'we have no objection to religion and religious communities, as long as they keep within normal limits and don't impose their messages and way of life too strongly on other individuals or the general public'...

The recruitment of 'guest workers' from southern Europe ...led to a marked strengthening of the Orthodox presence in Germany...Today, it has become standard for Orthodox liturgies to be among the Sunday worship services broadcast on television.... Today, Germany has the third largest number of men and women of the Jewish faith in Western Europe... By now, the Muslims have numerically become the third largest religious group in Germany, after the Catholic and Protestant churches...".

Some of the facts to be drawn from this article are that the one-time influence of faith communities in their "traditional" countries is no longer as strong as it once was; that monolithic faith communities in a particular country are giving way to multi-faith realities; that there can be tension between the one-time "traditional" faith community and the newly-implanted faith immigrant communities as well as between these new communities and the secular society into which they have become transplanted. This development is Cont. on page 4

Unity ... Cont. from page 3

for the churches, a "question"; for society, an "alarm."

While most immigration has been for economic reasons; nevertheless, the presence of these new people (it seems that they are not all that soon allowed to become and therefore be called, "citizens"), intentionally or not, creates tensions in the existing faith communities and in secular society. The one reflects on its minimal role in society, and society perceives that it is again being judged. The author seems to say that these people have a faith-centered life, the living of which is so important to them, that they intentionally isolate themselves from the rest of German society which they judge as without merit; and, that this separation is a judgement on the rest of society, faithful and faith-less.

Thus, in addition to the Patriarch's observation about the expanded secularization of society, the more urgent cause for Christian unity is the expansion of Islam in areas of the world where its presence was minimal. The Church, various Christian peoples, has experienced Islam from the sixth century through today's Bosnia. Although Judaism and Islam are defined (as is Christianity) as being monotheistic, Christianity alone elucidates monotheism as Trinitarian. This remains today the source of the same tension between Christianity and the two non-Christian faiths as it did in the time of Julian the Apostate who tried to balance the religious tensions in his empire with the abolition of iconography. This is the same tension which is extending itself into most parts of the Western World.

The quest for unity of Christians must be pursued and come to be. The world chooses not to accept Christianity, because it is appears divided and thus, self-contradicting. Adherents of other faiths are puzzled by the apparent plurality of interpretations of Christianity. While most non-Christian faiths or philosophies allow for great divergences in themselves, Christianity claims to be unique, an answer to all and for all, and therefore, ought to represent a unity of dogma.

The disciples of Jesus Christ must go out into the world and share the Good News, so that that which is unique may become truly universal. Eastern Orthodoxy, Oriental Orthodoxy, Roman Catholicism and traditional Protestantism must sit down together and discover that the political maneuvering of the past, the manipulation of the spiritual by the secular is a thing of the past. The Church is freed from her bondage to the state, and in her freedom must put her household in order. The false unions of the past and the various "confessions" shaped on political, social and economic rewards are not applicable today. There is no papal army to bring liberation from foreign invaders; there is no threat of imposed "hellenism" to dominate local cultures; there is no reason to be suspect of one another. There is only one faith, one baptism, one Christ who calls all mankind to salvation through the promise of the good things to come. What is needed is, indeed, "the unity of the Spirit by the peace that binds...together" (Ephesians 4:3).

Patriarch Teoctist was correct when he stated that the "realization of full brotherly communion is to the glory of the Holy Trinity and for the salvation of mankind." We seek no "false ecumenism," but rather the fulfillment of the Lord's own prayer for his disciples, "that they may be one, even as we are one" (John 17:11). **

+ NATHANIEL, Archbishop

St Vladimir's Orthodox Seminary
and
St Nersess Armenian Seminary
co-sponsor an
Eastern & Oriental Orthodox Symposium

JERUSALEM: Does it Divide or Unite?

Tuesday, April 1, 2003, 10AM - 5PM Metropolitan Phillip Auditorium St Vladimir's Seminary

Oriental and Eastern Orthodox Christians have ancient histories linked with Jerusalem. How does our relationship with Jerusalem, yesterday and today, affect relationships between the churches? What is our role as Eastern and Oriental Orthodox Christians in America in supporting peace, welfare, and Christian witness in Jerusalem?

MORNING SESSION:

Historical background and overview
Dr Roberta ERVINE, Associate Professor of
Armenian Studies, St Nersess Seminary
Fr Alexander RENTEL, Lecturer in Church
History, St Vladimir's Seminary

AFTERNOON SESSION:

The contemporary situation
Serge SCHMEMANN, Senior

Serge SCHMEMANN, Senior Correspondent, New York Times

George KIRAZ, Syrian Orthodox Church

A panel of distinguished guests, moderated by Dr Tarek MITRI, Interreligious Relations, World Council of Churches:

For more information, please contact
St Vladimir's Seminary —
(914) 961-8313 - www.svots.edu
St Nersess Seminary —
(914) 636-2003 - www.stnersess.edu

APRIL ISSUE DEADLINE March 14

ORTHODOX PRESENCE AT NATION'S CAPITAL EVENTS

National Prayer Breakfast

Through the good offices of the Congress of Romanian Americans (CORA), an invitation came from the Honorable Ray LaHood, U.S. House of Representatives, Illinois, Chairman of the 51st National Prayer Breakfast, for Their Eminences, Archbishop Nathaniel of the Orthodox Church in America and Archbishop Nicolae of the Romanian Orthodox Archdiocese in North America. This unique event was held in the International Ballroom of the Hilton Washington, Thursday, February 6.

The National Prayer Breakfast was attended by 3,000 people of various faiths as well as by public leaders from more than 154 nations. Speakers included President George W. Bush; Condoleezza Rice, Assistant to the President for National Security Affairs and Keynote Speaker; Air Force Gen. R. B. Meyers, chairman of the Joint Chiefs of Staff; Nancy Pelosi, Minority Leader, U.S. House of Representatives; George Tenet, Director, Central Intelligence Agency and others. Present were three heads of government, 21 Cabinet ministers, 111 members of parliament, 51 U.N. Ambassadors, several U.S. Cabinet ministers, 56 U.S. Senators and 141 members of the House of Representatives.

President Bush noted that: "This is a testing time for our country. One thing is for certain: We didn't ask for these challenges, but we will meet them. I say that with certainty, because this nation has strong foundations that won't be shaken." Ms. Rice stated: "Like many people here and abroad, I've turned to God more and more in this past year and one-half... Everyone in this room has been blessed...If we think about our blessings and ask why we have been given so much and others so little, it is sobering and humbling."

The first such "Prayer Breakfast" was held by business leaders in Seattle, Washington, in 1935, when their attention was turned to the needs of the poor and disenfranchised of their city. Finding the benefit of prayer and enjoying the unity of action, they continued to meet. In time, other cities and organizations began their own groups. Members of both Houses of Congress meet weekly to pray together for the nation and its leaders. The "Prayer Breakfast" is held by members of state and local governments. The messages this year were centered on the power of prayer and remembrance, subjects explored by President Bush and Ms Rice.

Participants, seated at a table of ten, share breakfast together and then listen to the invited speakers. Passages from the Old and New Testaments are read, and inspirational presentations are made. About twelve-hundred people were in attendance.

National Memorial for Crew of the Columbia

Immediately following the National Prayer Breakfast, the hierarchs went to the "Washington National Cathedral" to attend a Memorial Service for the Crew of the Space Shuttle Columbia. The arrangement was made through the Congress of Romanian Americans (CORA). Archbishops Nathaniel and Nicolae were seated among honored guests to the immediate right of the pulpit. Their invitation to participate was from the Cathedral personnel.

Individual tributes were given by members of NASA and by Vice President Richard Cheney. Musical tributes were offered by members of the various branches of the armed forces, and Ms. Patti LaBelle sang, "Way Up There." The homily was given by Brigadier General Charles C. Baldwin, Deputy Chief of Chaplains, US Air Force.

Vice President Chaney eulogized the Columbia crew, stating: "They were soldiers and scientists, doctors and pilots — but above all, they were explorers. Each of them followed his or her path to the space program. Each led a life of high purpose and high achievement. They were bound together in the great cause of discovery. They were envoys to the unknown. They advanced human understanding by showing human courage. The Columbia is lost, but the dreams that inspired its crew remain with us.

The service, attended by about 2,000 people, lasted about eighty minutes; and, both before and after, the carillon of the Cathedral sounded in beautiful song in tribute to the seven men and women of the Columbia. Members of the United States Government and of the International diplomatic corps filled most of the pews of the central nave. **

SOLIA CALENDAR 2003

The Solia Calendar 2003 was mailed to members of parishes during the first week of February. If you did not receive a copy, you may contact the Department of Publications, PO Box 185, Grass Lake, MI 49240-0185, Ph. (517) 522-3656 or email solia@roea.org. Your generous donation in the envelope enclosed with the almanac helps defray publication/distribution costs and supports the publishing ministry of the Church. \$\frac{1}{2}\$

THE LENTEN SPRING SHINES FORTH

by V. Rev. Fr. Thomas Hopko

The lenten spring shines forth, the flower of repentance! Let us cleanse ourselves from all evil, crying out to the Giver of Light: "Glory to You, O Lover of man!"

The Church welcomes the lenten spring with a spirit of exultation. She greets the time of repentance with the expectancy and enthusiasm of a child entering into a new and exciting experience. The tone of the church services is one of brightness and light. The words are a clarion call to a spiritual contest, the invitation to a spiritual adventure, the summons to a spiritual feat. There is nothing gloomy here, nothing dark or remorseful, masochistic or morbid, anxious or hysterical, pietistic or sentimental.

The lenten spirit in the Church is one of splendor and delight. It breathes with the exhilaration of those girding up to "fight the good fight" for the One who loves them and has given Himself to them for the sake of their salvation.

The grace of abstinence has shone forth, banishing the darkness of demons.

The power of the Fast disciplines our minds.

Lent brings the cure to our crippling worldliness.

Daniel and the Children in Babylon were strengthened by fasting;

one stopped the mouths of lions,

while the others extinguished the flames of the furnace.

As You saved them, save us also, O Christ our God,

for You are the Lover of man.

Before the time of the saving Cross sin ruled over all the earth, implety prevailed, people revelled in the pleasures of the flesh. But since the mystery of the Cross was accomplished

and the torture of demons was destroyed by the knowledge of God,

the heavenly life of virtue has reigned upon the earth.

Therefore the Fast is honored!
Abstinence shines in splendor!
Prayer is strengthened!
The lenten season testifies to these things, given to us by our God, the crucified Christ, for the salvation of our souls.

How sad that people misunderstand the significance of the lenten spring. How distressing that so many take this time "given by our God, the crucified Christ" as a season for sentimental devotions, anxious introspections and pietistic pseudo-sufferings "together with Jesus." And how depressing that others naturalize and rationalize the time with tepid explanations about the psychosomatic benefits of abstinence with arguments drawn from one or another therapeutic theory.

And how totally tragic that still others reject the whole affair, often with good reason because of its distortion, as a barbarous hangover from the dark ages to be radically rejected in these liberated and

enlightened modern times.

The lenten spring is welcomed by Christians in the Church not as the time for self-inflicted agony or self-improving therapy. It is greeted as the sanctified season consecrated to the correction, purification and enlightenment of the total person through the fulfillment of the commandments of the crucified God. It is received as the time for battling with evil spirits and blossoming with the fruit of the Holy Spirit: love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control (Gal. 5:22). It is accepted as "the great and saving forty days" set apart for complete and total dedication to the things of God. It is the "tithe of the year" which tells us that all times and seasons belong to the Lord who has created and redeemed the world.

The door of divine repentance has been opened. Let us enter with fervor, having cleansed our bodies,

observing abstinence from foods and passions in obedience to Christ

who has called the whole world to His heavenly kingdom,

offering to the Master of all this tithe of the year, that we may look with love upon His Holy Resurrection.

The grace of the Lord has shone forth, the grace which illumines our souls.

This is the acceptable time; the time of repentance is here.

Let us put aside the works of darkness; let us put on the armor of light, that passing through Lent as through a great sea we may reach the third-day Resurrection of our Lord Jesus Christ, the Saviour of our souls.

Editor's Note: This article is an excerpt from The Lenten Spring: Readings for Lent by V. Rev. Fr. Thomas Hopko, SVS Press, New York, 1983. Available for \$10.95 + \$4.00 shipping from ROEA, PO Box 185, Grass Lake, MI 49240.

FATHERS AND TEACHERS OF THE CHURCH

(Arranged by date of death)

The Fourth and Fifth Centuries

2. In the West

St. HILARY, bishop of Poitiers 36

A native of Gaul and a convert from paganism, he was one of the chief defenders of Orthodoxy in the West against the Arian heresy, for which he suffered exile. His chief work is *On the Trinity*. Commemorated January 13.

St. AMBROSE, bishop of Milan 397

When still a secular priest and catechumen, he was raised by popular acclaim in eight days to the rank of bishop. He was a leader in the West of the battle against Arianism and paganism. Commemorated December 7. One of the greatest Fathers of the Church, he wrote many commentaries on Scripture, dogmatic works, books on the sacraments and the duties of the clergy, and writings on monastic and moral life. He introduced antiphonal singing and other liturgical influences from the East into the West, and himself wrote hymns.

Blessed JEROME 419

After being educated in Rome, he visited the East, where he met St. Gregory the Theologian and lived in monasteries. He returned to Rome as a priest and took part in church affairs, inspiring many of the noble Roman ladies to abandon the world. In 385 he retired to Bethlehem, where he ended his life in scholarly studies. Commemorated June 15. He translated the whole Bible into Latin (the "Vulgate"), wrote commentaries on many of its books, defended the monastic life and wrote Lives of desert fathers, and compiled brief biographies of the Christian teachers of the first four centuries.

Blessed AUGUSTINE, bishop of Hippo 430

After a sinful youth, he was baptized after meeting St. Ambrose and became the most renowned Christian teacher in the West. An inspired preacher, he brought many to repentance. In the East, he is respected more for his piety and moral writings than for his theology, where, especially in his teaching on grace, his exaggerations have given rise to controversy. His writings include the City of God (against the pagans), the Confessions, Soliloquies, numerous sermons and letters, and polemical works against the Manichaeans, Donatists, and Pelagians. Commemorated June 15.

St. JOHN CASSIAN, presbyter of Marseilles 435

A Westerner, he received a monastic formation in Egypt and Palestine and heard the sermons of St. John Chrysostom in Constantinople. He returned to the West and gave the first systematic presentation of the principles of Eastern monasticism in the West in his *Institutes* and *Conferences*; he also founded monasteries for men and women in Marseilles, and wrote a book *Against Nestorius*. Commemorated February 29.

St. VINCENT of Lerins

A zealous defender of Orthodoxy against the Nestorian heresy, he also fearlessly defended his Christian flock by persuading Attila the Hun not to attack Rome. His letter against the heresy of Eutyches was read and approved at the Fourth Ecumenical Council (451); (Eerdmans Seven Ecumenical Councils, pp. 254-258). He left many sermons and letters on moral life and discipline. Commemorated February 18.

C. Later Fathers and Teachers

St. GREGORY the Dialogist, Pope of Rome 604

A wealthy prefect of Rome, he early renounced the world and gave his fortune for the building of monasteries. As a deacon, he travelled to Constantinople and studied the rites and customs of the Eastern Church. As Pope, he sent the mission of St. Augustine to England and reorganized the Roman church services on the Eastern model, handing down the simple "Gregorian Chant" to the West. The Liturgy of the Presanctified Gifts still bears his name in the Orthodox Church. He wrote the celebrated *Dialogues* on the monastic saints of Italy (including the first Life of St. Benedict), a *Pastoral Rule* for clergy, commentaries on Scripture, and numerous letters. Commemorated March 12.

St. MAXIMUS the Confessor

662

c. 450

Born of a noble family of Constantinople, he was secretary of Emperor Heraclius. Seeing the heresy of Monotheletism taught at court, he left the world, became a monk, and engaged in an energetic battle against the heresy, gaining its condemnation at a council in Rome. For his confession of Orthodoxy, his tongue was cut out and his hand cut off. Commemorated January 21 and August 13. His chief writings are on spiritual life (Four Centuries on Charity and others); his other works include explanations of the Liturgy and the books of St. Dionysius the Areopagite, and polemical writings against the Monothelites and Monophysites.

St. ANASTASIUS the Sinaite

686

Presbyter and abbot of Mt. Sinai, he is chiefly known for his battle against the heresy of the "Acephalites" (Monophysites). His works include a Guide (against the Monophysites) and Answers to Questions (on more general subjects). Commemorated April 20.

Cont. on page 9

THE ORTHODOX CHURCH IN INDONESIA

The appearance of the Orthodox Church in Indonesia is a miracle of the modern day. Author of this article, Rev. Fr. Daniel Byantoro, under the inspiration of the Holy Spirit, is the founder of the infant Church. He converted from Islam to Evangelical, Charismatic, and Calvinistic Protestantism to the Orthodox Faith into which he was received in Seoul, South Korea, in 1983 by the then Archimandrite and now Bishop, Sotirios of Zelon. Ordained into the Diaconate and Priesthood by His Grace, Bishop Maximos of Pittsburgh, Father Byantoro returned to his homeland of Indonesia on June 6, 1988.

Father Byantoro returned home; he was alone; no church, no people; a priest without an altar and without any congregation. He knew his culture and wanted to express Orthodoxy within the contexts of his own culture. He found that the history of Orthodoxy and many features of Orthodoxy are conducive toward implementing that kind of indigenization and inculturalization.

The Challenge of Indigenization

It was on a visit to Mount Athos that he started to translate the Divine Liturgy into the Javenese language and the first Orthodox theological treatises in that language. Also, during his stay on Mt. Athos, he started to create and coin new terminology for translating many Orthodox terms that had not existed within the language.

Religious and Theological Climate

Just as the Church fathers had to face Greek paganism, Judaism, and Gnosticism, in order to present the Gospel intelligibly to the ancient people, Orthodox theology, in the context of the Indonesian mission. has to face similar challenges. Those challenges are:

- 1. The Islamic strand that has similarities with Juda-
- 2. The Hindu-Buddhistic strand that has similarities with Greek paganism;
- 3. The Javanese-mystical strand that has similarities to Gnosticism:
- 4. The secularist-materialist strand of the modern world.

The first three strands have made the Indonesian people intensely religious. Into this religious and theological climate, the Patristic approach to ancient Greek paganism, Judaism, and Gnosticism has provided, for the missionary, a paradigm to deal with all of them which are inherent within Indonesian culture. In this regard, Orthodoxy must build trust among religions in Indonesia before it can make any significant influ-

Asceticism and Religious Practices

There are religious practices that cannot be described as belonging to any particular religion in Indonesian culture. They are practiced all over Indonesia, and although they have many different names and some slight variations in practice, they basically have the same pattern. These practices include fasting, ascetic labor, communal meals, prayer for the dead, and the keeping of relics. These cultural religious practices have to be dealt with carefully, if we want to make Orthodoxy acceptable.

The Methods of Mission

The methods of mission, as they have been practiced in the Orthodox mission in Indonesia, have two forms: proclamation and works of charity.

Proclamation is understood in its wider sense, namely, through preaching, Bible study, direct personal evangelism, friendship evangelism, the distribution of literature, radio broadcasting programs, seminars, socialization, and mission travel.

We are invited to preach about Orthodoxy at non-Orthodox gatherings, such as during the Christmas festival, during family gatherings, during marriage ceremonies and so on, so that a wider audience will be introduced to Orthodoxy.

Bible studies are done not only within Orthodox communities, but the clergy in Indonesia are also doing Bible studies for everybody who is interested to

Direct personal evangelism has been done by many of our priests. It is done through house-to-house visitation, or when meeting someone on the road, at the shops, or at any place the priest or the Orthodox person happens to meet people. It can be done also through personal friendships with non-Christian or non-Orthodox.

We are also sending literature and books to interested people within the city, outside the city, within the island and outside the island.

Seminars on Orthodoxy are done only occasionally, because it costs a lot of money, especially for renting the space in a big hotel. The target of the seminars is for the people in the middle to high-class levels of the society.

Last, but not least, in order to open the possibility of new mission areas in this huge country of Indonesia, the author has been doing mission travel to different parts of Indonesia, such as to Kalimantan (Borneo), to West and East Sumatra Island and to Timor Island. The first thing he did was the translation of liturgical and theological books for the purpose of teaching; and, most of the main services have been translated into the Indonesian language, partly in Javanese, Balinese, and the Batak language of Sumatra.

Ethnically speaking, the Church has membership from many different ethnic groups in the country, such as Chinese, Javanese, Batal, Timorese, Sundanese, Menadonese, Karonese, Torajanese, Palembangese and

others. Nine priests serve these communities throughout Jakarta (the capital city).

Difficulties and Hindrances

As much as we are happy with the works of the Holy Spirit in giving birth to Christ's Church in Indonesia and with its development, there are some difficulties and hindrances that have to be faced by all of us in Indonesia. With the fall of President Suharto's regime, Indonesia has undergone a prolonged political crisis causing the strength of Islam to be exerted. The implication of this strength is the demand of implementing Syariah Islamic law in the country, which means that non-Muslims will be under the status of "protected minorities." It will cause severe problems for the mission work of any Church in Indonesia when this happens. Muslims will not be allowed to convert to Christianity, but Christians will be encouraged by all kinds of means to become Muslims.

The signs of this exertion have been very frightening and alarming, Since 1977, more than 700 churches have been burnt down and destroyed, and some Christian pastors were burnt to death inside the burning buildings. On Christmas Eve of 2000, several bombs were ignited in churches in different cities at the same moment, and some people died because of it.

Bomb-blasts in the churches have been going on all over Indonesia. The Massacres of Ambonese Christians by the "Jihad Armies" in the Maluku Island that are sill going on are something to be grieved for deeply. For Christians who want to have their place of worship, it is not easy to get permission to build a church. Sometimes, even though permission is officially obtained, a mob comes to destroy and burn the building. When this happens, nothing can be done. Many Christian organizations have made complaints, but so far nothing has been done.

Christianity was bought to Indonesia in the modern times by the Portugese and Dutch who came as colonists, while reducing the Indonesian kingdoms into small powerless states. Hence the opposition of the Indonesian to Western power was very deep, not only politically and racially but also religiously. Even now, in the mind of the common people, Christianity is called the religion of the Dutch, that is the European white man. Hence, Christians are stigmatized not only as infidels, but also as traitors for not being faithful to the majority religions of their people and their ancestors, and following religions of the enemy. Therefore, Orthodoxy - Eastern Christianity - has the duty to become a bridge between Islam and Christianity in Indonesia. It is possible for us to become a bridge, only if we become more Eastern and more Semitic in our approach of Orthodoxy. If we become Europeanized or Americanized, our duty to become a bridge will fail in this country of Indonesia.

Concluding Observations

It is our belief and vision that Orthodoxy can become a major faith in the country, if we are willing to

really incarnate the message of Orthodoxy in the real setting and frame of thought of the Indonesian culture.

It is our vision that the Orthodox people are knowledgeable in the matter of their faith and theology (and if possible, know the original languages of the Scriptures) and know the Scriptures and their teaching well. This will keep the Orthodox Church in Indonesia a Scriptural Church, theologically literate and well informed, liturgically active and correct, and having a strong commitment for the communal and community life of the faithful. And to God be the glory. Amen. *

Resume of article from Orthodox Christian Mission Center (OCMC) Magazine, Vol. 17, No. 1, 2001.

Fathers and Teachers

Cont. from page 7

St. JOHN DAMASCENE

750

A minister under the caliph in Damascus, he wrote three letters in defense of the holy icons, for which he was slandered before the caliph and his hand was cut off. After his miraculous healing by the Mother of God, he abandoned the world and retired to St. Sabbas' monastery near Jerusalem, where he wrote many books. His most famous work is the Exact Exposition of the Orthodox Faith, which is the best summary of the teachings of the early Church Fathers. He also wrote polemical works against various heresies (most notably the three letters against the Iconoclasts) and sermons on feast days. He is renowned as the writer of many feast-day hymns and canons (including the service of Pascha), and as the compiler of the Octoechos, whose verses (especially the dogmatika) are a summing up of Orthodox teaching. Commemorated December 4.

St. PHOTIUS the Great

891

Of noble birth and a relative of martyrs and confessors, he occupied a high place at the Byzantine court when he was elected Patriarch of Constantinople, even though he was still a layman. He suffered much from the political intrigues of the court, but while he was Patriarch he was able to state clearly the Orthodox position against the pretensions to universal rule of the Pope of Rome and against the Western error of the filioque. He also did much for the conversion of the Slavs, sending the mission of Sts. Cyril and Methodius. He wrote on the Procession of the Holy Spirit, against the Paulicians (a new Manichaean sect), dogmatic works, sermons, letters; he made an important collection of the Church's canons and in his Library made an excellent critical compilation of a number of both Christian and pagan works. Commemorated February 6.

Excerpted from Orthodox Dogmatic Theology, Protopresbyter Michael Pomazansky, St. Herman of Alaska Brotherhood, Platina, CA, 1984.

ASCENSION MONASTERY HOSTS THREE HIERARCHS



Archbishop NATHANIEL, Archbishop NICOLAE and Bishop IRINEU (center) surrounded by monastic and visiting clergy following the Hierarchal Divine Liturgy on December 27, 2002.

On the occasion of the celebration of the third day of the Nativity of the Lord, on which day the Archdeacon and First-martyr Stephen is also commemorated, the monastic community of Ascension Monastery (Detroit, Michigan) hosted His Eminence, Archbishop NATHANIEL (Popp), His Eminence, Archbishop NICOLAE (Condrea) and Bishop IRINEU (Duvlea). The hierarchs concelebrated the Divine Liturgy which was followed by a banquet and caroling.

AN ORTHODOX "SPRING BREAK"

Vacation is a time of relaxation expected by all students. Spring break, however, is one of the vacation times often looked upon as what college students want to do and what parents indulge them to have.

Last year, I heard a disturbing story of a mother who sent her son on a spring break vacation. Before the son boarded the plane, the mother went and bought a pack of condoms, and instead of a "Good bye," she told her son, "make sure you use them." The friend of this woman who told the story asked her if it ever occurred to her to tell him not to have sex, at which she responded that the reason the students go on these spring break vacations is because they want to have sex.

More and more teenagers are victims of the sex industry. Unfortunately, parents spend very little time talking, and more importantly, listening to their children's concerns and needs. Peer pressure is the number one element that plays a real role in teenagers' lives. At the parish level, there is very little or no interest in helping teenagers with their problems. Priests are busy with many other issues of the parish, and a lay ministry does not exist. Wouldn't it be great to have in parishes the same type of peer relationships as there are on campuses, except to have a positive influence in the teenagers' lives.

Can the destructive environment of the spring break be avoided? Yes. With the parents' efforts, priest's involve-

ment, the participation of the parish community, and with the understanding of the young people, spring break can be a pleasant, constructive, and spiritually-building time. Since college students come back to the parish life only during breaks, it can be a great opportunity to have them involved in different activities in the church community or in the community at large. Activities can include work with the youth group, visitation of elders in nursing homes and shut-ins, work on the parish's library, cleaning the church in preparation for Great Lent, learning to sing at the cantor stand, participating in a retreat with the youth from the local Orthodox churches, taking a field trip to a monastery. Activities such as the ones listed above and many more can be included. They can be considered according to the size of the youth group of your parish and according to the local Orthodox churches' participa-

We all are looking to today's teenagers to be the future of our Church, and they have the potential to be. However, they are also the very present of our Church, and this present cannot be wasted in lust, drunkenness, and anything that will keep our children from the Church. It is our duty as parents, pastors, and congregations to help them see the light, to help them understand that the life of the Church is a life in which everyone participates fully.

Fr. Eugen V. Rosu

Join the Team Come — Share — Experience

The ARFORA board would like to invite each of the parishes to send representatives from their ladies auxiliary to attend the Annual ARFORA Congress being held this year at Presentation of Our Lord Church in Fairlawn, Ohio. The attendees share experiences, make new friends, observe and participate in the agenda of the ARFORA, the working nucleus and representative of all the ladies auxiliaries to the Episcopate.

The ARFORA has been working on a variety of new projects. We are compiling a new booklet that will be helpful to the ladies of our Episcopate. It is geared to new mothers; it explains many of the rituals used in the Orthodox faith. The auxiliaries already have pamphlets on prayer, scholarships, cancer, and one entitled "We Are ARFORA". The pamphlets are printed in English and Romanian. If your parish doesn't have these pamphlets available, please call or write the National ARFORA President, Louise Gibb, who will gladly send them to you. The address and phone number can be found in the Solia Calendar.

The National board is working on a web site to be a part of the Episcopate website www.roea.org. It has information, which many are not aware of, concerning the "early days" of ARFORA. The past presidents and spiritual advisors who helped to mold ARFORA are listed. There will be information yearly about the site where the ARFORA Congress will be held. This year, the Congress will be May 29 through June 1, 2003, hosted by Presentation of Our Lord, 3365 Ridgewood Rd, Fairlawn, OH, telephone (330) 666-8054. If you have access to a computer, visit our new website. We are proud to have brought the ladies auxiliaries and ARFORA into the 21st century.

The ARFORA is suggesting a second lenten retreat during the Christmas lenten period. We each have need for spiritual reorientation. Lent is a wonderful time to take spiritual stock of ourselves and return to our Father's house. The Paschal retreat is held on the fifth Saturday of Great Lent. The Christmas retreat will have no set day; we only suggest that it be held during Christmas Lent (November 15 - December 24).

Another new project we have undertaken is a handout on fundraising. Various auxiliaries have shared fundraising experiences which can be useful to all auxiliaries looking for new money-making ideas. This handout will be given out at the Congress.

COME - SHARE - LEARN - NETWORK - GROW - BE CHALLENGED - EXPAND.

Call any of the ARFORA board members listed in your *Solia Calendar* for more information. We will be looking for you in Akron!

Florence Fenton Membership Louise Gibb National President

2002 STANITZ /AROY SCHOLARSHIP RECIPIENTS



Kristina Ann Persichino

A lifelong member of St. George Cathedral in Southfield, Michigan, Kristina has been very active in the life of the church. Kristina is currently the Vice President of the Cathedral AROY Chapter, where she has also held the positions of secretary and auditor, and is currently a member of the National AROY Board. She is also a member of the Cathedral

Choir. Kristina's academic achievements include graduating Magna Cum Laude from Stevenson High School in Sterling Heights, Michigan, receiving the President's Award, the Michigan Merit Award and the Michigan Competitive Scholarship. Her extracurricular activities included the Spanish Club, Students Against Drunk Driving and the National Honor Society. Kristina enjoys music, volunteering at her community retirement center and socializing with her friends. She currently attends Oakland University, where she is interested in the field of science and plans on teaching secondary education. Kristina's parents are Frank and Karen Persichino.



Cristina Loghin

Cristina Loghin is a dedicated young woman who has been active in her parish. A member of Sts. Peter & Paul Church in Dearborn Heights, Michigan, she has held the position of Chapter President of the Sts. Peter and Paul AROY Chapter and completed many assignments while balancing her church life and her social activities. In the

summer of 2002, Cristina graduated with a 3.8 grade point average from Crestwood High School in Dearborn Heights, where she was active in the National Honor Society, Senior Advising, the French Club and was a member of the Varsity Swim team. Cristina looks to her family for support and guidance. Building on her personal enjoyment of the fine arts, Cristina's educational goals have led her to attend the Fashion Institute of Technology in New York, where she is studying for a career in fashion.

HIERARCHAL SCHEDULE

December 24. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Services on the eve of the Nativity of Christ.

December 25. Southfield, MI. St. George Cathedral. Hierarchal Divine Liturgy for Nativity of Christ.

December 26. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy for second day of Christmas. Luncheon. Caroling.

December 27. Detroit, MI. Ascension Monastery. Hierarchal Divine Liturgy for third day of Christmas. Concelebrated by Archbishop Nathaniel, Archbishop Nicolae (Condrea) and Bishop Irineu. Luncheon. Caroling.

December 29. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy.

December 31. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Te Deum Service for civil New Year.

January 1. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy.

January 5. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Morning: Hierarchal Divine Liturgy. Evening: Vigil for Theophany. Great Blessing of Water.

January 6. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy for Theophany. Great Blessing of Water.

January 12. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy.

January 16-20. Las Vegas, NV. January 17-18: Orthodox Christian Laity. Board Meeting. January 18: Great Vespers at St. John Greek Orthodox Church. January 19: St. Mary Mission. Hierarchal Divine Liturgy. Banquet.

January 26. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy.

February 1. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Vigil for Presentation of our Lord.

February 2. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy for Presentation of our Lord.

February 3. Detroit, MI. Center for Orthodox Christian Studies - St. Andrew House. Board of Directors meeting.

February 6. Washington, DC. Hilton Washington. Morning: National Prayer Breakfast. Afternoon: Washington National Cathedral - Memorial for crew of Columbia Space Shuttle.

February 8. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Baptism of Evelyn Mai.

February 9. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy. Hospital visit to Archimandrite Felix (Dubneac).

February 11. Detroit, MI. Center for Orthodox

Christian Studies - St. Andrew House. Meeting with Board members.

February 16. Rives Junction, MI. Dormition Monastery. Hierarchal Divine Liturgy. Evening: St. Clement Church, Dearborn, MI. Council of Orthodox Christian Churches Dinner.

AUXILIARY BISHOP SCHEDULE

December 29. Castro Valley, CA. Holy Cross Monastery. Pastoral visit. Divine Liturgy. Luncheon with monastic community.

January 1. Sacramento, CA. Holy Archangels Michael & Gabriel. Hierarchal Divine Liturgy.

January 5. Detroit, MI. Ascension of the Lord Monastery. Hierarchal Divine Liturgy. Great Blessing of Waters on eve of Theophany.

January 6. Dearborn Heights, MI. Sts. Peter & Paul. Hierarchal Divine Liturgy. Great Blessing of Waters for Theophany.

January 7. Detroit, MI. Ascension of the Lord Monastery. Hierarchal Divine Liturgy for St. John the Baptist.

January 9-21. Pastoral visits to the parishes and missions in Florida. January 11. Jacksonville, FL. St. Anne Mission. Hierarchal Divine Liturgy. January 12. Orlando, FL. Archangels Michael & Gabriel Mission. Hierarchal Divine Liturgy. January 18. Hollywood, FL. Holy Cross. Great Vespers. January 19. Miramar, FL. Holy Trinity. Hierarchal Divine Liturgy.

January 25 - February 2. Pastoral visits to the parishes and missions in Oregon, Washington and Arizona. January 25. Portland, OR. St. Mary. Great Vespers. January 26-27. Oregon City, OR. Descent of the Holy Spirit. Sunday: Hierarchal Divine Liturgy. Monday: Parish Council Meeting. January 29-30. Seattle, WA. Three Hierarchs Mission. Wednesday: Great Vespers. Thursday: Hierarchal Divine Liturgy for patronal feast. February 1. Phoenix, AZ. St. Paraschiva Mission. Great Vespers for Presentation of our Lord. February 2. Glendale, AZ. St. John the Baptist. Hierarchal Divine Liturgy for Presentation of our Lord. **

MOVING?

Send your old and new addresses to:

ROEA
PO BOX 185
GRASS LAKE, MI 49240-0185
or E-mail: solia@roea.org

WALK ON ... Youth Retreat and Lock-In April 4-6, 2003

Holy Cross Orthodox Church 950 Maple Dr., Hermitage, PA 16148

Walk On is a chaperoned overnight retreat for youth (age 12+) that will explore the struggle of being a Christian and living the Gospel of Jesus Christ: "Love one another, as I have loved you."

Who: You and all young people!

When: Arrive Friday at 8:00 p.m. and depart Sunday after Liturgy.

Where: Holy Cross Orthodox Church, 950 Maple Dr., Hermitage, PA 16148.

What you will need:

· Church clothes

- Sleeping bag, pillow ...
- Bible
- Toothbrush, hairbrush ...
- Comfortable clothes
- Willingness to learn and to have fun!

Cost: \$20 to help cover the cost of food and materials

SCHEDULE

Friday, April 4

8:00 p.m. Registration
9:00 p.m. Introduction
10:00 p.m. Session I
11:00 p.m. Free Time
12:00 a.m. Lights Out

Saturday, April 5

8:30 a.m. Morning Prayers 9:00 a.m. Breakfast 10:00 a.m. Sessions II, III

12:30 p.m. Lunch

1:30 p.m. Session IV

3:00 p.m. Afternoon Activities!! Vespers with Confessions

7:00 p.m. Dinner

8:00 p.m. Session V, Closing

10:00 p.m. Evening Games!

11:30 p.m. Lights Out

Sunday, April 6

10:00 a.m. Divine Liturgy 12:00 p.m. Final Remarks

Walk On is sponsored by Holy Cross AROY. Volunteers are welcome to help! For more information or to receive registration materials, please contact Fr. David Subu at (724) 346-3151 or email holycros@thesafety.net.

Please return registration and medical forms, along with registration fee by March 28th to:

Holy Cross Orthodox Church 950 Maple Dr., Hermitage, PA 16148

Great Paschal ... Cont. from page 2

fasts. A list of these are given in the SOLIA Calendar 2003 (pages 66 & 69). But even though we are reminded of these days of recollection and renewal as printed on the calendar, and even though our parish bulletins recall them to us, it is up to each one to embrace the fasts as a personal spiritual health program.

Our world stands in a state of awareness, awareness of the fragility of peace, of possible instability, of disharmony among peoples. People also have faith in some supreme being whom they beseech to protect, to uplift, to direct them along the days of their lives. Prayer with fasting is prescribed by our Lord, Jesus Christ. Prayer, because God wants to know what is in our hearts; and, it is in prayer, private and communal, that we express ourselves to him. Fasting from foods, from words and inappropriate actions is also required to help us refocus on who we are and what is our service to God and neighbor. Fasting helps us focus on first things, first.

The Great Paschal Fast prepares us to appreciate and celebrate fully the resurrection of Jesus Christ from among the dead, allowing us to enter with him and the apostles and disciples into that point in time at which death was destroyed by the Anointed one, the Christ, thereby setting all humanity free from the fear of bondage to death and the end to our personal existence.

It is good for us to gather together at this time of the year to prepare for the great day. It is a tonic for the sadness in our hearts and the anxiety and concern which comes from forgetting that "the Lord is king, robed in majesty; the Lord is robed in power, he wears it like a belt. Holiness will distinguish your house, O Lord, forever and ever" (Psalm 93). God said to his people: "Be holy, for I, the Lord your God, am holy" (Leviticus 19:2; 1 Peter 1:16). To be holy means to pull out of all that is mundane and negative into what is good, positive and of everlasting value.

Having noted our wall calendars and our bulletins, let us decide to step into the Great Paschal Fast and stick to it, preparing ourselves as serious athletes for their competition, out to seek the "gold," the highest award which can be bestowed on us. The golden reward can be described in words, but it can only be fully experienced by having worked for it and struggled to renew ourselves. This is our invitation, to take up the baton and run the course of the Fast until we are crowned at the Paschal Feast of Feasts with the joy of breaking bread with the Master and with the communion of saints. One day our name, too, will be written on a "blue" card; but until then, let us become fully alive in Christ, enjoying our baptism in him, so that we can reap the glory of his resurrection through him and from him, having followed his own example to pray and fast. *

+ Archbishop Nathaniel

SCHOLARSHIPS THROUGH THE ROMANIAN ORTHODOX EPISCOPATE (ROEA)

ARFORA Undergraduate Scholarship for Women

Two scholarships of \$500 each may be awarded annually to women who have successfully completed the first year of a baccalaureate program at an accredited college or university. They must also be registered in the next year of their program of undergraduate study. These women must be voting communicant members of the ROEA. (Application Instructions below).

ARFORA - Martha Gavrila Scholarship for Women

One scholarship of \$1,000 may be awarded annually to a woman who has completed a baccalaureate degree and has been accepted for graduate work at an accredited college or university. The applicant must be registered in a graduate program and must specify her coursed of study. She must also be a voting communicant member of the ROEA. (Application below).

APPLICATION REQUIREMENTS FOR ARFORA SCHOLARSHIPS

Besides the conditions listed above, the applicant must submit the following, which constitues a formal application: 1) Three letters of recommendation must be mailed sealed, directly to the attention of the A.R.F.O.R.A. Undergraduate or Martha Gavrila Scholarship Committee at the address listed below: one from the parish priest, and two from individuals not related to the applicant, attesting to her character. 2) A photograph must be included with the above specified information. 3) A formal letter projecting the applicant's plans, including personal goals, projected use of degree, church and community involvement, honors and awards. Send completed application by MAY 30, 2003 to: ARFORA Undergraduate (or) ARFORA -Martha Gavrila Scholarship, C/O 1920 KING JAMES PKWY APT 18, CLEVELAND OH 44145-3466.

Wm. R. Stanitz / AROY Scholarship

In August of 1971, the Constantin J. Stanitz family of Chicago established a Scholarship Fund in memory of their son, William Robert Stanitz, who met a tragic death in California. Two undergraduate scholarships of \$1,000 each may be awarded annually. The applicant must be an active AROY member, a graduate of high school or a college student, or one who intends to enroll in a school or college of university level. The following constitutes a formal application: (a) a biographical history including family (b) educational background and grades (c) AROY and Church activities (d) extra-curricular interests or achievements (e) reasons why applying for the scholarship (f) photo-

graph (g) letter of recommendation from parish priest or AROY advisors regarding parish/AROY activities. All applicants who meet the qualifications and submit all of the necessary information will be eligible for the scholarship, which is awarded by random drawing. Send completed application by JULY 1, 2003 to: WILLIAM R. STANITZ - AROY SCHOLARSHIP FUND, ROMANIAN ORTHODOX EPISCOPATE, PO BOX 309, GRASS LAKE, MI 49240-0309.

Dumitru Golea Goldy-Gemu Scholarship

Offers two undergraduate scholarships of \$1,000 each, which may be awarded annually to undergraduate students of Romanian origin according to the established requirements and rules. The applicant must have completed high school or already be enrolled in college. Application Deadline is MAY 30, 2003. Applicants may obtain requirements and forms from: GOLDY SCHOLARSHIP, C/O ROEA, PO BOX 309, GRASS LAKE MI 49240-0309 or online at www.roea.org.

Bujea Memorial Scholarship

One undergraduate scholarship of \$500 may be awarded annually to a Canadian student who has successfully completed one year of an accredited Orthodox Theological Program or a Late Vocations Program. It is limited to those who either seek ordination into the priesthood or who wish to serve the Church in a more professional manner. The applicant must be a communicant voting member of the ROEA. For application forms, write to: Bujea Memorial Scholarship Committee, PO Box 1341, REGINA SK S4P 3B8 CANADA. Application deadline: MAY 30, 2003. **

Congress of Romanian Americans (CORA) & U.S. Non-Governmental Organizations (NGO) Meeting

MARCH 21-22, 2003

Best Western, Falls Church, Virginia (Washington, DC) 6633 Arlington Blvd, Falls Church VA 22042 (703) 532-9000

Contact: CORA Tel. (703) 356-2281; Fax (703) 356-1568; Romanians@aol.com

PARISH REGISTER

BAPTISMS

- **Barbu, Sebastian,** son of Septimiu & Emilia A.L. Barbu, Thornhill, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Radu & Elena Sita.
- **Bauer, Richard Anthony,** son of Richard L. & Donna Marie Zaruba Bauer, Merrillville, IN. Descent of Holy Spirit, Merrillville, IN. Godparents: Ellas Mills Stawicky.
- **Berceanu, Andrea,** daughter of Marian & Nicoleta D. Berceanu, Orangeville, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Ioana Nicolau and Sorin Corlaci.
- Bledea, Michael Alexandru, son of Mihai & Adina F. Bledea, Mount Prospect, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Simion & Veronica Fiat and Bogdan & Geanina Ganescu.
- **Brinzan, Daniel Vadim,** son of Vadim & Svitlana T. Brinzan, Hoboken, NJ. St. Dumitru, New York, NY. Godparents: Ceslov & Liliana Ciobanu.
- Calin, Stefan, son of Leon & Loredana Calin, Springfield, VA. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparents: Vlad & Carmen Podgurschi.
- Chirea, Robert, son of Aurelian & Ileana H. Chirea, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Doru & Dana Heata.
- Cordea, Sarah Denisa, daughter of Stelian O. & Elena V.P. Cordea, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Marius Farcas and Roxana Trifu.
- Cucinschi, Nicole Cristina, daughter of Flavius & Alina A. Cucinschi, Morton Grove, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Simion & Maria A. Gaber.
- Dorogi, Kaya Anais, daughter of Matthew & Irina H. Dorogi, Worcester, MA. St. John, Woonsocket, RI. Godparents: Fred & Dana Floru and Dave & Patty Dawson-Fili
- **Dragomir, Alexandru,** son of Silviu & Eniko S. Dragomir, Mount Kisco, NY. St. Dumitru, New York, NY. Godparents: George & Olimpia Petcu.
- Haider, George Wagar, son of Mohammad & Samila Younis, Arlington, VA. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparent: Ana Chiacu.
- Haswell, William Thomas Kitchener, son of John W. & Josephine L.D. Haswell, Regina, SK. St. George, Dysart, SK. Godparents: Mark & Denise Dumba.
- Irimie, Luca Nicholas, son of Ioan & Cristina I. Irimie, Canton, MI. Sts. Peter & Paul, Dearborn Heights, MI. Godparents: George & Julie Jonascu.
- Ivanescu, Annelise Jade, daughter of Cornel & Alina C. Ivanescu, Dearborn Heights, MI. Sts. Peter & Paul, Dearborn Heights, MI. Godparents: Dan & Elena Cacoyean.
- Leaga, Lucas Alexandru, son of Alexandru & Madalina S. Leaga, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Dan M. & Madalina Leaga.
- Marian, Dan Alexander, son of Marcel & Camelia B. Marian, Glenview, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Mircea & Daniela Han and Cristian & Nicoleta Nicolae.

- Moldovan, David, son of Radu & Andreea M. Moldovan, Skokie, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Dan & Anamaria Albus.
- Nitoi, Tudor Mihail, son of Sorin & Daniela U. Nitoi, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparent: Ciprian Gorgan.
- Ostrander, Lukas Thomas, son of Tim & Dorina Ostrander, Parma, OH. St. Mary Cathedral, Cleveland, OH. Godparents: Matuschea & Monica Lelutiu.
- **Petrenco, Cristian Victor,** son of Tanase & Felicia E.A. Petrenco, Chandler, AZ. St. John, Glendale, AZ. Godparent: Mirela Ardelean.
- **Popa, Anthony Gabriel,** son of Octavian & Marcela V. Popa, Fort Lee, NJ. St. Dumitru, New York, NY. Godparents: Andrei & Catalina Grigorescu.
- Rosoga, Natalie, daughter of Dumitru & Nicoleta Rosoga, Mississauga, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Romulus & Ana Petre.
- Voicinco, Cristina Iulya, daughter of Cristian & Dana A.P. Voicinco, Stafford, VA. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparents: Alexandru & Camelia Denes.
- Vulpescu, Thomas, son of Gabriel & Adela C. Vulpescu, New Brunswick, NJ. St. Dumitru, New York, NY. Godparent: Adriana Teodorescu.

RECEIVED INTO THE CHURCH

- Bodin, Christian Gabriel, New York, NY. St. Dumitru, New York, NY. Rev. Fr. Traian Petrescu.
- Klus, George Frederick Thomas, Wixom, MI. St. George Cathedral, Southfield, MI. V. Rev. Fr. Laurence Lazar.

MARRIAGES

- Berceanu, Marian and Nicoleta Berceanu, Orangeville, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Sorin Corlaci and Ioana Nicolau.
- **Daringa, Bogdan** and **Lenuta Dumitru,** Morganville, NJ. Descent of Holy Spirit, Elkins Park, PA. Godparents: Leonard & Gina Neagoe.
- Nitoi, Sorin and Daniela Ursu, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Bogdan & Ruxandra Baurceanu.

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

- Ardelean, Violet, 78. St. Mary Cathedral, Cleveland, OH. Brenz, Mary, 87. St. George Cathedral, Southfield, MI. Corduneanu, Ella, 77. Descent of Holy Spirit,
- Merrillville, IN
 Lionte, Constantin, 50. Holy Nativity, Chicago, IL.
 Margalio, Salvatore, 70. Holy Nativity, Chicago, IL.
 Moldovan, Mary, 77. St. George Cathedral,
 Southfield, MI.
- Pinkowski, Jennie, 75. St. George Cathedral, Southfield, MI.
- Rasta, Constance A., 75. St. John, Woonsocket, RI. Sagin, Malina, 94. St. George Cathedral, Southfield, MI. Sirbu, Maria, 87. St. George, Toronto, ON.
- Vant, Larisa, 18. St. Nicholas, Troy, MI.

FINANCIAL REPORT

Anonymous	
Dr. Gabriel & Elaine Curtis, Crestwood, NY	\$100.00
Rev. Fr. Remus & Psa. Elena Grama,	
Cleveland, OH	\$100.00
St. Mary Ladies Auxiliary, Cleveland, OH	\$100.00
George Musat, North Canton, OH	\$100.00
Melania Vlad, Youngstown, OH	\$100.00
John Zerva, Woonsocket, RI	
Gordon Galbincea, Cleveland, OH	\$50.00
John & Marie George, Regina, SK	\$50.00
V. Rev. Fr. & Psa. Richard Grabowski,	
Warren, OH	\$50.00
Psa. Eleonora Lazar, Southfield, MI	\$50.00
M/M Ioan Nan, Sun City, AZ	\$50.00
Mary Robosan, Shelby Twp., MI	
Dimitrie Toth, Jr., Waterford, MI	
Helen Toth, Waterford, MI	
Psa. Juliana Marinescu, Philadelphia, PA	
Eli Roman, Boardman, OH	\$30.00
MEMORIAM	
M/M William Popescul, Las Vegas, NV	\$100.00
(IMO Sister, Aurelia Cook & Nephew, Allan V	
James Curt, Tamarac, FL	
(IMO Millie Curt)	420100
HIERARCHS TRAVEL FUND	
St. John the Baptist, Phoenix, AZ	. \$1,000.00
Emanoil & Violeta Olt, Bellevue, WA	\$600.00
Protection of the Mother of God,	
Falls Church, VA	\$272.00
BISHOP IRINEU CONSECRATION DON	ATIONG
Holy Cross Ladies Auxiliary, Alexandria, VA	\$250.00
EPISCOPATE ASSESSMENTS (DUI	ES)
Holy Nativity, Chicago, IL	
Holy Trinity, Miramar, FL	
St. George Cathedral, Regina, SK	
Presentation of our Lord, Fairlawn, OH	
St. George, Toronto, ON	
Holy Trinity, Youngstown, OH	
St. Mary Cathedral, Cleveland, OH	
ou river y cutiled and cicy cially, Oli	
Holy Cross, Alexandria, VA	. \$5,300.00
Holy Cross, Alexandria, VA	. \$5,300.00
Holy Cross, Alexandria, VA	. \$5,300.00 . \$5,100.00 . \$5,000.00
Holy Cross, Alexandria, VA	. \$5,300.00 . \$5,100.00 . \$5,000.00 . \$5,000.00
Holy Cross, Alexandria, VA	. \$5,300.00 . \$5,100.00 . \$5,000.00 . \$5,000.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,900.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,900.00 .\$3,850.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,950.00 .\$3,850.00 .\$3,650.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,900.00 .\$3,850.00 .\$3,650.00 .\$3,400.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,900.00 .\$3,850.00 .\$3,650.00 .\$3,400.00
Holy Cross, Alexandria, VA	.\$5,300.00 .\$5,100.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$5,000.00 .\$3,950.00 .\$3,900.00 .\$3,850.00 .\$3,400.00 .\$3,000.00

St. Thomas, St. Louis, MO		
St. Mary , Colleyville, TX\$2,000.00		
St. John the Baptist, Woonsocket, RI\$1,900.00	9	
Three Hierarchs, Ridgewood, NY\$1,500.00	٢	
Sts. Michael & Gabriel, Palm Springs, CA \$1,300.00	9	
Holy Trinity, North Vancouver, BC\$1,000.00]	
Holy Trinity, MacNutt, MB\$650.00		
St. Andrew, Pittsburgh, PA		
St. Dumitru, New York, NY		
ARCHBISHOP'S CHARITY ENDOWMENT FUND		
St. Mary, Falls Church, VA\$1,915.00	4	
Descent of the Holy Spirit, Oregon City, OR \$200.00]	
DEPARTMENT OF MISSIONS		
St. George Cathedral, Southfield, MI\$2,500.00	6	
Sts. Constantin & Elena, Indianapolis, IN \$1,769.51	5	

St. Dimitrie — Bridgeport Shares

The Episcopate is grateful to the Saint Dimitrie Parish, Bridgeport, Connecticut, for its perseverance in sustaining its St. Dimitrie Mission Fund. Each year, for five years, the parish contributes \$5,000.00 toward its total fund of \$25,000.00 for the Department of Missions (DOM). Only the interest is used. This unique gift of the parish reflects its trust in God and desire to share the Word of God with others through the work of the Episcopate's DOM. The life of Saint Dimitrie is well known; by his martyrdom, he brought and brings many to faith in Christ. Thank you Saint Dimitrie, and thank you, Bridgeport parish under the heavenly patronage of St. Dimitrie. **

CLERGY CHANGES

OANCA, Rev. Fr. George is released from duties at St. Andrew Church, McKees Rocks, Pennsylvania effective February 28, 2003. He is assigned Parish Priest of The Falling Asleep of the Ever Virgin Mary Church, Saint Paul, Minnesota effective March 1, 2003.

POPESCU, V. Rev. Dr. Petre is released from duties at The Annunciation (Buna Vestire) Church, Montreal, Quebec, and granted retirement effective February 28, 2003.

POPTELECAN, Rev. Fr. Ioan is released from duties at The Falling Asleep of the Ever Virgin Mary Church, Saint Paul, Minnesota effective February 28, 2003. He is awaiting reassignment.

STOLERU, Rev. Dr. Nicolae is released from duties at The Transfiguration of the Lord Mission, Hartford, Connecticut effective February 28, 2003. He is assigned Parish Priest of The Annunciation (Buna Vestire) Church, Montreal, Quebec, effective March 1, 2003. *

CUVÂNT DE SUFLET

Cu aceste rânduri aș dori să-mi încep împlinirea și în scris a acelei responsabilități ce mi-am asumat la vremea când am primit alegerea dumneavoastră, a comunității Eparhiei noastre, păstori și păstoriți, să vă fiu arhipăstor dimpreună cu mai marele nostru Înalt Prea Sfințitul Arhiepiscop NATHANIEL; doresc să vă fiu îndrumator duhovnicesc și prin scrierea unor "cuvinte de suflet" care pornesc de la sufletul nostru spre a se sălășlui în sufletele dumneavoastră și, de acolo, să rodeasca scripturistic în viață, "însutit și înmiit".

Socotesc acest moment mai potrivit, după ce am trecut și de praznicul "Întâmpinării Domnului nostru Iisus Hristos," deoarece acum se încheie șiragul marilor sărbători ce debutează cu Nașterea cea după trup a Domnului, Dumnezeului și Mântuitorului nostru Iisus Hristos la 25 decembrie. Căci, după naștere, Maica Domnului a zăbovit în părțile Betleemului timp de 40 de zile. Acolo, la sinagoga, Pruncului I s-a pus la 8 zile, numele Iisus, cum a fost numit de înger (Luca 2:21); iar în cea de-a 40-a zi au mers la Templu în Ierusalim ca să-L pună înaintea Domnului și să dea jertfă "o pereche de turturele sau doi pui de porumbei" (Luca 2:22-24). Abia apoi s-au petrecut cele descoperite în Sfânta Evanghelie de la Matei, adică: "iată, îngerul Domnului se arătă în vis lui Iosif, zicând: scoală-te, ia Pruncul și mama Lui și fugi în Egipt și stai acolo până ce-ti voi spune, fiindcă Irod are să caute Pruncul ca să-L ucidă. Şi Iosif sculându-se, a luat noaptea Pruncul și pe mama Lui și a plecat în Egipt" (Matei 2:13-14).

Observăm că Mântuitorul a urmat întru totul rânduiala Legii Domnului după cum însuși Doctorul și Evanghelistul Luca afirmă (Luca 2:24), motiv pentru care, cu aleasă slovă, Biserica Îi cântă: "Cel ce șezi pe scaunul cel în chipul focului, întru cei de sus, împreună cu Părintele Cel fără de început și cu Dumnezeiescul Duh, ai binevoit a Te naște pe pământ din Fecioara, Maica Ta, care nu știa de bărbat, Mântuitorule Iisuse, Slavă sfatului Tău cel prea bun, slavă rânduielii Tale, slavă smereniei Tale, Unule Iubitorule de oameni"

(Tropar 1 ianuarie).

Încheind şirul acestor sărbatori, nu înseamnă că urmează relaxare duhovnicească! Şi Sfântul Apostol Pavel ne avertizează: "Cel ce stă să ia seama să nu cadă" (I Corinteni 10:12); iar picturile murale de pe bisericile din nordul Moldovei ne aduc exemplificare artistică: vrând să se oprească la capătul scării, înainte de a pune piciorul în Rai, bietul om cade și pierde răsplata ostenelilor! Corect din punct de vedere duhovnicesc este ca, acumulând la vreme de mai aleasă stăruință, așa cum a fost în vremea Praznicelor ce am încheiat, să promovam spiritual fără a ne opri, continuând îmbogățirea noastră duhovnicească. Dacă ar fi să comparăm cu ceea ce întâlnim în jurul nostru putem zice că este precum făurirea unui "zgârie nori duhovnicesc"- căci trebuie să atingem Cerul, urcând

mereu spre înălțimi tot mai mari; periodic (prin împreună-lucrare cu Harul Divin) realizăm un nou nivel, dar nu pentru a reveni la nivelele inferioare, ci spre a continua suișul către nivelul mereu superior!

La îmbunătățire spirituală ne cheamă și strămoșii romani, cei care au dat numele lunii în care ne aflam (februarie) dupa jertfele curățitoare aduse în acest timp și care se numeau "fevrua"-de unde luna a ajuns să fie "fevruaria". Explicația se găsește la poetul Ovidiu, marele exilat din Tomisul Pontului Euxin (Constanta, Marea Neagră). Iar luna care urmează, martie, este luna în care intrăm în Postul Mare, perioadă cu atât mai propice urcușului duhovnicesc cu cât putem însoți postul cu rugăciunea după îndemnul Mântuitorului.

Să lucrăm neîncetat la casa sufletului nostru, zidind pe "Piatra cea din capul unghiului"-Hristos. Vom afla spor mai mare dacă vom căuta și ajutoare pe măsură. Și trebuie să stim că cel mai ales este cel al Maicii Domnului, după cum ni se arată și prin iconografia sărbătorilor, unde mereu ne apare Născătoarea de Dumnezeu lângă Dumnezeu-Fiul întrupat. Să o invocăm cât mai des, repetând și versul liturgic ce I se adresează, chemând: "Prea Sfântă Născătoare de Dumnezeu miluiește-ne pe noi"! *

+ IRINEU Episcop-Vicar

RETRAGERA SPIRITUALĂ A.R.F.O.R.A. —2003

Biserica creştină se pregătește din nou să întâmpine Sf. Paști. Ca în fiecare an, ARFORA îndeamnă pe toți credincioșii din fiecare parohie ca și în anul acesta să se întrunească pentru o zi de rugăciune, meditație și studiu, ca astfel să ne pregătim sufletește să sărbătorim Învierea Mântuitorului nostru, Isus Hristos.

Această zi de pregătire sufletească are loc în a cincea sâmbată din Postul Mare, care în anul acesta este pe 13 aprilie. Cu binecuvântările Înalt Prea Sfințitului Arhiepiscop Nathaniel, a Prea Sfințitului Episcop-Vicar Irineu și a Prea Cucernicului Părinte Constantin Tofan, Îndrumătorul Spiritual pentru ARFORA, vreau să amintesc tuturor președintelor Reuniunilor de Femei, și tuturor preotilor parohi și din misiuni, să lucreze împreună pentru planificarea unei zile speciale de rugăciune și meditație spirituală, în pregătirea pentru Sf. Pasti. În comunitățile unde sunt mai multe parohii, aceasta poate fi o oportunitate deosebită a diferitelor auxiliare să se întrunească, ca adevărati frati si surori în Hristos.

Vom trimite o scrisoare la fiecare președintă a Reuniunei de Femei și preotului paroh de la fiecare parohie cu mai multe informații, care sperăm să ajute în pregătirea pentru această zi deosebită. Retragerea Spirituală poate să aibă o importanță mare în aprofundarea cunoștințelor noastre despre învățăturile Bisericii creștine.

Cont. la pag. 19

DESPRE POST

Motto: "Dacă vreun episcop sau presbiter, diacon sau ipodiacon, citeț sau vreun cântăreț nu postește sfânta Patruzecime a Paștilor, sau miercurea și vinerea, să se caterisească, afară numai dacă ar fi împiedicat de slăbiciunea trupească; iar dacă ar fi laic — să se afurisească." (Canonul 69 Apostolic)

1. Sumară definiție; repere patristice.

Dacă ar fi să dăm o definiție a postului, aceasta ar fi ceea ce toată lumea știe: postul este o reținere pe baza unor anumite criterii de la o serie de lucruri. Avem impresia că postul se referă, mai ales, la mâncare sau așa cum înțelegem foarte mulți dintre noi, numai la mâncare.

Sunt mai multe citate din care putem ajunge la o asemenea concluzie: "E nevoie de multă vitejie spre a birui pofta stomacului. Cel ce a pus stăpânire pe ea își deschide drum singur spre eliberarea de patimi și spre desăvârșita înfrânare," spune Sf. Ioan Scărarul; "Săracilor, primiți, postul, tovarășul vostru de casă și de masă! Slugilor, primiți postul, odihna necontenitelor voastre osteneli! Bogaților primiți postul, doctorul care vă vindecă bolile ce vă vin din pricina prea multelor mâncăruri, postul care, prin schimbarea mâncărurilor, vă face mai plăcute bucatele de care vă săturaserăți din obișnuință cu ele! Bolnavilor, primiți postul, mama sănătății voastre! Sănătoșilor, primiți postul, păzitorul sănătății voastre!" (Sfântul Vasile cel Mare).

Totuși, dincolo de aceasta înfrânare de la anumite mâncăruri, postul înseamnă și altceva. După cum omul este nu numai trup dar și suflet, postul ne ajuta nu doar trupește, cât mai ales sufletește. Postul nu poate fi limitat la mâncare, ci are un aspect material și un aspect spiritual, el reprezentând un mijloc sau o cale de desăvârșire a omului, care este și trupesc, dar și sufletesc.

Daca ne gândim la Sfinții Părinți, multe citate în acest sens ne pot veni în minte: "Înfrânarea nu constă în abținerea de la mâncăruri fără nici un sens, ci în îndepărtarea totală de voințele proprii," spune Sfântul Vasile cel Mare. Sau celebrul citat din Ava Dorotei: "Patimile cu nimic nu se sting atât de mult, cât se sting cu cumpătarea. Dacă cineva se luptă și motivul lui este prefăcătoria sau credința că lucrează virtutea, el nu se luptă cu înțelepciune. Dar cel care este cumpătat nu gândește că lucrează virtutea, nici nu vrea să fie lăudat ca ascet, ci știe că prin cumpătare vine înțelepciunea și cu ajutorul ei vine smerenia."

Deci, ca lupta nu contra cărnii ci contra păcatului, postul este arma care nu se reduce la nivelul material ci atinge și partea sufleteasca, duhovnicească a omului. Nu avem motive sa credem că putem să considerăm postul doar ca o reținere în fața mâncărurilor. Partea spirituală a sa este una mult mai importantă.

2. Repere biblice despre post și postire

Înfrânarea de la mâncare și de la răutăți arată că și trupul este menit sfințirii, alături de suflet: "Nu știți că trupul vostru este templu al Duhului Sfânt care este în voi, pe care-L aveți de la Dumnezeu? ... Slăviți pe Dumnezeu în trupul vostru și în duhul vostru, care sunt ale lui Dumnezeu" (I Cor. VI, 19-20). Prin urmare, postul este și o formă de cinstire, de jertfă aduse lui Dumnezeu.

Nu trebuie, atunci când postim, să și arătăm acest lucru. Foarte frumos spune Mântuitorul în predica de pe munte: "Când postiți, nu fiți triști ca fățarnicii; că ei își smolesc fetele, ca să se arate oamenilor că postesc ... Tu însa când postești, unge capul tău și fața ta o spală, ca să nu te arăți oamenilor că postești, ci Tatălui tău care este în ascuns și Tatăl tău care vede în ascuns, îti va răsplăti ție" (Matei VI, 16-18).

Postul nu-l ținem numai pentru noi, ci ne deschidem și comuniunii cu ceilalți. Prorocul Isaia spune: "Împarte pâinea ta cu cel flămând, adăpostește în casă pe cel sărman, pe cel gol îmbracă-l și nu te ascunde de cel de un neam cu tine ... Atunci vei striga și Domnul te va auzi; la strigătul tău El va zice: Iată-mă!" (Isaia LVIII, 7-9).

3. Importanța Postului.

De vreme ce postul nu este ceva care a intervenit în viața oamenilor doar după cădere, importanța acestuia este cu atât mai mare. Porunca pe care o dă Dumnezeu în Rai omului de a mânca și de a bea de unde va vrea cu excepția pomului cunoașterii binelul și răului ne arată că postul era o realitate încă din Paradis.

Și dacă omul a încălcat porunca dată lui încă de la început și dacă el a considerat mâncarea (gustarea din pom) mai presus de Creator și de ceea ce a spus Acesta, trebuia ca printr-un proces invers omul să încerce să își arate părerea de rău.

Deci, dacă în rai postul consta în primirea cu bucurie și cu mulțumire din cele îngăduite de Dumnezeu, și avea menirea de a-l spiritualiza pe om si de a-l conduce la comuniunea deplină cu Dumnezeu, el va avea același rol și după căderea în păcat, cu o singura diferență: în urma păcatului, omul a dobândit o și mai mare pondere materială, devenind carnal, înclinat spre plăcere, spre patimă și în consecința, postul va avea menirea de a converti patimile în acte creatoare, spirituale. Din acest motiv, revenind la ideea initială și la afirmațiile Sfinților Părinți citați, postul alimentar este doar prima etapă, după care urmează cel spiritual și deprinderea virtuților. Una din cântările bisericesti din Postul Mare spune: "De bucate postind, suflete al meu, și de pofte necurățându-te, în deșert te lauzi cu mâncarea; că de nu ți se va face ție pricină de îndreptare, ca un mincinos vei fi urât de Dumnezeu si demonilor cei mai răi te vei asemăna, care niciodată nu mănâncă. Deci, caută să nu faci netrebnic postul păcătuind; ci nemișcat să rămâi spre poruncile cele fără cale, părânduți că stai înaintea Mântuitorului Celui Ce s-a răstignit

Cont. la pag. 19

Vizita Misionară A Prea Sfințitului Episcop-Vicar Irineu La Parohiile Şi Misiunile Din Statul Florida

Din încredințarea Înalt Prea Sfințitului Arhiepiscop.NATHANIEL, în perioada 11-22 ianuarie, Prea Sfințitul Episcop-Vicar IRINEU a făcut o vizită misionar-pastorală la parohiile și misiunile din statul Florida. Vizita Vlădicului a început cu Jacksonville la Parohia Ortodoxă Română Sfânta Ana, unde împreună cu Prea Cucernicul Părinte Paroh Adrian Bălescu și cu Prea Cuviosul Părinte Ierodiacon Sebastian a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierească și a rostit un cuvânt de suflet. În aceeași zi, după-amiază, Prea Sfințitul s-a deplasat la Orlando vizitând Misiunea Sfinții Arhangheli Mihail și Gavriil. A doua zi, împreună cu Prea Cucernicul Părinte Daniel Ghica, Parohul Misiunii Sf. Arhangheli Mihail și Gavriil a săvârsit Sfânta Liturghie.

Peste tot Prea Sfintia Sa a fost întâmpinat cu multă căldură și bucurie din partea credincioșilor și cu tradiționala pâine și sare în semn de bun-venit.

Pe data de 18 ianuarie 2003 s-a oficiat slujba vecerniei la Parohia Sf. Cruce din Hollywood. Asistat de Prea Cucernicul Părinte Paroh Ioan Sfera, de Prea Cucernicul Părinte Protoiereu Dumitru Sasu și de Prea Cuviosul Părinte Ierodiacon Sebastian, Prea Sfintia Sa a slujit și a rostit un mișcător cuvânt de suflet pentru toți cei prezenți, urmând apoi un banchet festiv în onoarea Înaltului Prelat.

Duminică, 19 ianuarie, Prea Sfințitul Episcop Irineu, a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierească la Biserica Sfânta Treime din Miramar, fiind înconjurat de un sobor de preoți: Prea Cucernicul Părinte Radu Romulus, Prea Cucernicul Părinte Ioan Sfera, Prea Cuviosul Părinte Ierodiacon Seabastian și Prea Cucernicul Părinte Protoiereu Dumitru Viorel Sasu, preotul paroh. Prea Sfintia Sa a împărtășit copiii și credincioșii pregătiți în decursul Sfintei. Liturghii. În cuvântul său de învățătură, Prea Sfințitul a pus accentul pe educația copiilor, nu numai în Biserică, ci și acasă din fragedă copilărie, de către părinți.

Aceasta vizită arhierească a fost prima comunicare dintre noul Episcop-Vicar și credincioșii din Florida, rămănând o vizita istorică în cadrul tuturor parohiilor pe care le-a vizitat. Dupa ce i-a binecuvântat pe credincioșii prezenți, la Sfânta Liturghie, Prea Sfinția Sa a împărțit din partea Înalt Prea Sfințitului Arhiepiscop NATHANIEL "Gramate de apreciere" președinților și președintelor Consiliilor Parohiale, Reuniunilor Doamnelor de la cele doua biserici, cât și preoților parohi, mulțumindu-le pentru munca lor depusă în "ogorul Domnului". După încheierea slujbei, în drum spre sală, Prea Sfinția Sa s-a oprit la mormântul, celor ce au fost, Corneliu și Ruxandra Bota, fondatorii Bisericii, și binefăcători și sprijinitori ai Sfintei noastre Episcopii unde a rostit o rugăciune de pomenire.

Preotul Paroh, Prea Cucernicul Părinte Protopop Dumitru Viorel Sasu a adresat mulțumiri celor doi ierarhi, pentru inițiativa luată de a vizita Parohiile și misiunile din Protoieria de Sud, prin care crește cu siguranță viața religioasă din parohiile Episcopiei noastre, slujbele arhierești împrospătând izvorul de credință a credincioșilor. După sfintele slujbe, Prea Sfinția Sa, împreună cu credincioșii prezenți au luat parte la o masă festivă în onoarea oaspeților dragi, prezenți cu aceasta măreață ocazie.

Prea Sfintia Sa a rămas profund impresionat de primirile făcute de credincioșii din Misiunile și Parohiile vizitate din Florida, de prezența în număr așa de mare la sfintele slujbe și de dragostea și respectul arătat, față de Ierarhii și Episcopia de la Vatra Românească. Într-o atmosferă sărbătorească, ne-am despărțit cu drag de noul nostru ierarh, cu invitația de a ne onora cu prezența ori de câte ori binevoieste! *

Protopop Dumitru Viorel Sasu

Retragera Spirituală ARFORA

Cont. de'la pag. 17

Cel mai important lucru este ca toatedoamnele ce îndeplinesc funcția de președintă a reuniunii de doamne și preoții parohi să lucreze împreună pentru pregătirea Retragerii spirituale din 13 Aprilie, și să încurajeze pe toți membrii și nemembrii să participe. Nu trebuie să fie o zi numai pentru femei, ci o zi spirituală pentru întreaga familie. *

Mary Ann Moga Zarb Lenten Retreat Chairperson

Despre Post

Cont. de la pag. 18

și, mai ales, că te răstignești împreună cu Cel Ce s-a răstignit pentru tine, strigând către El: "Pomeneștemă, Doamne, când vei veni întru Împărația Ta."

4. Concluzii

Se poate concluziona că postul este renunțarea, de bunăvoie, a omului la plăceri și primirea cu mulțumire și cu bucurie a tot ceea ce-i dă Dumnezeu în viață, având ca motivație dragostea de Dumnezeu, Carel vrea curat și neprihănit. Sau, cum spunea Sfântul Vasile cel Mare: "Ne-am îmbolnăvit prin păcat, să ne vindecăm prin pocăință. Iar pocăința fără post este neputincioasă. Îndreaptă-te, dar, înaintea lui Dumnezeu prin post." *

+ IRINEU, Episcop-Vicar

Alături De Noi Veniți Împărtășiți Experimentați

Comitetul de Conducere ARFORA (Asociația Reuniunilor Femeilor Ortodoxe din America) invită și pe această cale, ca toate parohiile să trimită reprezentante ale organizației de femei locale să participe la Congresul anual ARFORA, care se va ține anul acesta la biserica "Întâmpinarea Domnului" din Fairlawn, Ohio. Participantele la Congres împărtășesc experiențe personale, fac noi prieteni, observă și participă activ la dezbaterile care au loc în timpul Congresului ARFORA, care este nucleul activ reprezentând toate auxiliarele de femei din Episcopie.

ARFORA lucrează la unele proiecte noi. Vom tipări o nouă carte folositoare în special mamelor tinere, în care se vor explica diferitele ritualuri din religia ortodoxă. Fiecare Reuniune de Femei trebuie să aibă deja broşuri despre rugăciune, burse de studii, cancer, "Noi suntem ARFORA". Toate broşurile sunt tipărite în englezește și românește. Dacă parohia dumneavoastră nu are aceste broşuri, vă rugăm să telefonați ori să scrieți la președinta organizației ARFORA, Louise Gibb, care vă va expedia aceste broşuri. Adresa și numărul de telefon le găsiți în calendarul Solia.

Comitetul national ARFORA lucrează de asemenea, la un "web site" care va fi parte din web site-ul Episcopiei, www.ROEA.org. Acest web site va avea multe informații în legătură cu istoria organizației ARFORA. Veți afla cine au fost președintele organizației și sfătuitorii spirituali de la înființare și până astăzi. De asemenea, veți putea afla din timp data și locul unde va fi Congresul anual ARFORA. În acest an Congresul va avea loc între 29 Mai și 1 Junie, 2003 la biserica "Întâmpinarea Domnului", 3365 Ridgewood Road, Fairlawn, Ohio, telefon 330-666-8054. Daca aveți acces la un computer vă rugăm să vizitați ARFORA "web site"; ne bucurăm că am reușit să aducem auxiliarele de femei din Episcopie și ARFORA în secolul 21.

ARFORA sugerează ca a doua retragere spirituală să aibă loc în timpul postului de Crăciun. Toți avem nevoie de o reorganizare spirituală și sufletească, și perioada postului este un timp potrivit pentru această renaștere spirituală. Retragerea spirituală de Paști se ține în a cincea sâmbătă din Postul Mare. Pentru retragerea spirituală din Postul Crăciunului nu avem o zi fixă, numai sugerăm că e bine să aibă loc.

Alt proiect nou la care lucrăm este tipărirea unei broşuri cu idei pentru colectarea de fonduri necesare bunului mers al bisericii și Episcopiei. Diferite auxiliare ne-au împărtășit experiența lor și credem că broşura va fi folositoare tuturor auxiliarelor care încearcă să strângă fonduri. Aceasta broşură va fi înmânată tuturor doamnelor prezente la Congresul ARFORA.

ALĂTURI DE NOI — VENIŢI — ÎMPĂRTĂŞIŢI — EXPERIMENTAŢI

Pentru mai multe informații, puteți contacta oricare membră din comitetul de conducere ARFORA; găsiți numele, adresa și telefonul în Calendarul SOLIA.

Vă așteptăm cu drag la Congresul ARFORA! *
Louise Gibb, Presedinta ARFORA

Educarea Creștină a Familiei

Sfinții 40 de Mucenici. Martirii prigoanei comuniste. Începutul Postului Mare.

Istoria creștinismului este plină de eroi care au preferat să-și piardă viața de aici, în chinuri groaznice, mărturisind credința lor creștină și devenind astfel exemple și sursă de curaj pentru noi, cei rămași în urmă, care, fiind încă în viața aceasta, trebuie să ducem lupta grea cu ispititorul. Cei 40 de Mucenici (sărbătoriți în fiecare an la 9 martie) au fost soldați creștini din Capadochia slujind în cetatea Sevastiei din Armenia pe vremea împăratului Licius (308-324). Conducătorul lor, Agripa, om păgân și rău la inimă, aflând că sunt creștini, i-a chemat la el și le-a ordonat să aducă jertfă zeilor. Ei au refuzat, iar cel ce era mai mare peste cei 40 de soldați a spus: "Cum am luptat și am biruit pe vrăjmaș pentru împăratul pământesc, tot așa voim și vom lupta pentru Împăratul ceresc, împotriva vrăjmașilor Lui." (Proloagele, Vol. II). Deși au fost zvârliti în închisoare, desi au fost amenințați, deși li sau făcut promisiuni, cei 40 au rămas fermi în credința lor rugându-se lui Dumnezeu să le dea putere să reziste până la capăt. Atunci a venit în cetate un om cu grad și mai mare în armată, pe nume Lizie și le-a poruncit și el celor 40 să renunțe la creștinism, dar ei au refuzat. Atunci cei 40 au fost dezbrăcați și forțați să intre întrun iaz în care apa începuse să înghețe. Cei 40 stăteau în apa care îngheța și se rugau, iar pe malul iazului fuseseră puse niște băi calde (pentru a-i ispiti) în care ar fi putut să intre dacă ar fi renuntat la credintă. După un timp, unul din soldați nu a mai putut să suporte chinurile, a ieșit din apa înghețată și a intrat în baia caldă. Trecând, însă, repede de la gheata apei din lac la căldura băii, el a murit imediat. Dimineata, pe la ceasul al treilea s-a făcut o lumină mare care a topit gheata. Unul din paznici, pe nume Aglae, când s-a uitat în sus a văzut o lumină strălucind și 39 de cununi care coborau din cer. El s-a mirat: "..nu sunt 40 de oameni care pătimesc? Pentru ce nu este cununa a 40a, ci numai 39?" Înțelegând că acela ce intrase în apa caldă fusese scos din rândul sfinților și impresionat peste măsură, strigând "Şi eu sunt creștin!" s-a aruncat în apa înghețată și s-a rugat: "Doamne Dumnezeule cred în Tine precum și aceștia au crezut. Numără-mă în ceata lor și mă învrednicește să pătimesc pentru Tine împreună cu acești robi ai Tăi ca făcându-mă iscusit să mă găsesc vrednic de Tine." (Ioanichie Bălan "Viețile Sfinților"). Rugându-se, cei 40 au suportat cu tărie chinurile așa încât dimineața ei încă trăiau. Pentru ca chinul să fie mai mare, mucenicii au fost scoși din apă, li s-au sfărâmat gleznele și apoi au fost arși de vii.

Odată cu cei 40 de Mucenici, sunt sărbătoriți martirii care si-au dat viata în timpul prigoanei comuniste pentru păstrarea credinței crestine. Numărul lor a fost înfiorător de mare. Unii care au murit sunt știuți, alții nestiuti. În zilele noastre mai trăiesc oameni care i-au cunoscut pe unii din acesti martiri. Multi dintre cei care i-au cunoscut pe unii din acești martiri ne-au povestit despre ei fie pe cale orală, fie prin scris. Cea mai zguduitoare carte despre chinurile la care erau supuși creștinii din România este "Piteștii" de Dumitru Bacu, dar nici aceasta nu cuprinde decât o parte din prigoana anticreștină. Mulți din noi nici nu ne puteam imagina lupta care se dădea în pușcării (și în afara puscăriilor) pentru păstrarea credinței. Dacă creștinii erau bătuti, cu oasele zdrobite, izolați în condiții inumane, cu ciment pe jos și apă pe pereți, în minele de sare sau în minele de plumb, expuși la tuberculoză si refuzarea tratamentului, uciși în bătăi sau împușcați miseleste, Dumnezeu, uneori, le dădea mângâieri spirituale pe care noi, oamenii obișnuiți nici nu ni le putem imagina.

În acest an, pe data de 10 Martie începe Postul Paștelui, sau, cum i se mai spune și Postul Mare. Acest post se ține pentru patimile lui Iisus Hristos și pentru pregătirea noastră spirituală, pentru trecerea cu suflet curat prin Săptămâna Patimilor, răstignirea și înmormântare lui Iisus Hristos în vederea primirii cu suflet lepădat de toate păcatele a sfintei sărbători a Învierii Domnului.

Întrebări pentru Părinți:

• Ați povestit copilului dumneavoastră despre cei 40 de mucenici ? Chiar dacă este un copil foarte mic, chiar dacă e un adolescent, îi va place să asculte despre curajul și tăria în credință a celor 40, despre puterea de a rezista, prin rugăciune, și despre acele coroane minunate, răsplata jertfei muceniciei primită de la Dumnezeu.

 Oare am avut noi curaj, totdeauna, să recunoaștem că suntem creștini? Oare, trecând prin fața unei biserici, nu ne-am sfiit să ne închinăm de teamă că râde lumea de noi? Şi de câte ori nu ne-am sfiit să purtăm crucea la gât de teamă că "ce or să zică colegii de lucru?" Oare copiii noștri nu au râs, împreună cu alți copii, când aceia făceau glume proaste referitoare la creștinism? Oare noi nu am tăcut când s-a încercat înlucuirea lui "Merry Christmas" cu "Season's Holiday", înlocuirea lui "Christmas tree" cu "Decorated Tree" și înlocuirea lui "The twelve days of Christmas" cu "twelve days of Giving"? Am avut curajul să protestăm la autorități, sau scriind la ziar, când au apărut festivități sau magazine cu "Christmas in July"? Le-am spus copiilor noștri și ne-am sfătuit prietenii să boicoteze filmele și spectacoele cu blasfamii sau care râd de creștini neducându-ne la astfel de spectacole sau schimbând canalul la televizor? E timpul să ne luăm credința în serios, să înțelegem că creștinismul nu este o vorbă goală. Dacă nu accepți ca cineva să râdă de mama și de tatăl tău nu poți accepta nici ca cineva să râdă de credința ta.

Să ne pregătim și noi și copiii noștri pentru întâmpinarea Paștelui. Am ajuns atât de rău că mulți nici nu îndrăznesc să le sugereze copiilor lor să țină post. Să devină vegetarieni, da, e la modă, dar cum să ceară "drăguțului" de copil să țină post? Iar dacă copilul e adolescent, atunci să vezi furtună în casă! Şi totusi, adolescenții nu sunt chiar atât de răi. Se poate vorbi, totuși, cu mult calm. Trebuie doar să le explicăm. Îmi povestea odată, o fetiță de 14 ani cât de grozav este colegul ei, musulman, că ține post. Şi s-a arătat foarte mirată când i-am spus că și noi avem post. Sunt sigură, copii și adolescenții sunt gata să încerce dacă sunt încurajați. E datoria noastră, a părinților să-i ajutăm. Pe plan practic, totul e mai ușor dacă și noi postim. Noi trebuie să ținem post din dragoste pentru Dumnezeu, dar dacă vă credeți că nedându-i copilului carne în fiecare zi îi faceți un rău, mai gândiți-vă un pic. Sau întrebați un doctor. Trebuie precizat că bolnavii sunt scutiți de post, sau, mai exact, țin post atât cât pot. 举

Maica Preoteasă



ARHIMANDRIT DANIIL GOUVALIS, "MINUNILE CREAȚIEI", EDITURA BUNAVESTIRE, BACĂU, 2001

O carte de mare succes în Grecia ortodoxă este "Ta taumasia tis Dimiourgias" a Arhimandritului Daniil Gouvalis. M'am bucurat foarte mult descoperind această lucrare tradusă în limba română. Tălmăcirea (și nu zic traducerea) e făcută de Cristina Băcanu. Aprecierea de excepțional nu o acordăm numai pentru naturalețea și fluența de limbă (cititorul nici măcar nu ar putea bănui că e vorba de o traducere), ci și pentru infranotele documentare.

S'a vorbit și încă se mai vorbește despre un antagonism între creaționism și evoluționism. Observăm atât în creaționism cât și evoluționism o gradare în apariția lumii de la simplu la complex și o ierarhiei a ei: mineral, vegetal, animal. La început apare materia anorganică, apoi vegetația, vietățile inferioare, animalele superioare și, în cele din urmă, omul. (Geneză, I) Diferența dintre aceste concepții începe acolo când apare întrebarea: De unde și cum a apărut materia și lumea materială? Materialismul afirmă că materia e veșnică, deci nu are un început, iar în al doilea rând, nu este organizată de o inteligență creatoare, exterioară ei. Pe de altă parte, creaționismul susține că lumea este opera unui Creator și fiind creatură apare în timp, deci nu poate fi veșnică, adică are un început, un arhe.

Arhimandritul Daniil Gouvalis ne invită la o excursie în lumea plantelor, insectelor, păsărilor, animalelor terestre și acvatice pentru a ne descoperi adevăratele "minuni ale creației". Pentru a analiza aceste minuni autorul apelează la diferite științe și domenii de cercetare. Lumea înconjurătoare așa cum o vedem nu poate fi opera unei întâmplări oarbe, a unui hazard, a unei loterii de destine.

Autorul începe cu principiile și canoanele de estetică. "Sunt clipe când roua dimineții, parfumul unei flori, covorul multicolor al unei livezi, cântul unei păsări, păsarile plonjând într'un lac, o aripă deosebită, spicele vălurite, murmurul unui pârâiaș sau culorile mărețe ale zorilor sau ale apusului ne ridică existența în sfere mai înalte, în spațiul unei bucurii și al unei păci profunde și negrăite, în țara «bucuriei depline»" (p.16) În artă, de exemplu, în locul liniei drepte este folosită linia curbată, după cum în locul pătratului sau cubului se preferă hexagonul sau sfera. Din punct de vedere estetic linia dreaptă produce un sentiment de răceală, lipsă de grație, monotonie, în vreme ce linia curbă dă eleganță, mișcare, un fel de spus dar altfel spus, o originalitate genuină de unicat spre deosebire de reproducerile în serie. Privind compoziția arhitectonică a Acropolei autorul observă sensibilitatea artistică a lui Ictines și Callicrates în care nici una din liniile orizontale sau verticale nu sunt cu totul drepte, toate având o curbă abia sesizabilă care face ca templul cu cele patruzeci și șase de coloane dorice să nu apară monoton și greoi, ci dimpotrivă. Același procedeu artistic al folosirii liniei curbe îl găsim analizând roadele plantelor: merele, perele, corcodușele, bananele. Pretutindeni linii curbe. La fel la copaci și animale. De asemenea, practicarea formei ovale sau sferice.

Un al principiu al esteticii este simetria pe care o aflăm pretutindeni în creație. Să ne închipuim cum ar arăta un om cu un ochi sau o ureche așezați mai sus sau mai jos. De asemenea, exemplifică autorul, florile au o superbă simetrie a petalelor și sepalelor. La fel scoicile. Sau simetria radială la ariciul de mare, coada păunului sau a frunzelor diferiților arbori.

Alt principiu estetic este cel al variației. Găsim la plante "frunze în formă de palmă, inimă, rinichi, splină, fire, linii, ace (ca acelea ale bradului), săbii, sulite, ulcele, burdufuri, țevi (ca acelea ale cepei), țepe, lopeți, ferăstraie, aripi (ca ale ferigii), clopoței sau evantaie" sau la "flori în formă de soare, stea, cruce, mărgăritar, ceas, clopoței, cupă, pâlnie, găleată, umbrelă, trâmbită, cătei, melci, albine sau coroană." sau varietățile de struguri "trandafiriu, de sâmbătă, tămâios (alb sau negru), razachie, fragă, sultanină, siderit, gheara vulturului (alb sau negru), ceros, ovat, negrișor..." (p. 20-21).

Fiecare specie de insecte e atât de diferită de alta prin mărime, culoare, formă, comportament. S-a zis că dacă am studia numai o specie pe zi, pentru a le studia pe toate ne-ar trebui aproape 2000 de ani. Vorbind de furnici, naturaliștii au socotit că există peste șase mii de specii.

Această "fabuloasă varietate", folosind expresia Sf. Vasile cel Mare, o observă autorul și în lumea zburătoarelor la forma ciocului făcut pentru diferite întrebuințări: de a sparge semințe, penetra lemnul, să prindă pești, etc. precum și felul cum își zidesc cuibul: în formă de farfurie, sferă, ceașcă sau cupă, în formă de sticlă (trogloditul de cactus din Mexic), sau ca niște mici colibe (ptilinoringii din Australia) pe care le împodobesc cu flori, scoici colorate și cioburi de sticlă. Primii navigatori au crezut la început că acestea ar fi niște jucării făcute de copiii aborigenilor. Concluzia este "cât de destoinic se dovedește Creatorul, în privința originalității și a varietății operei Sale, nefiind înrobit de repetări monotone și copieri lipsite de originalitate ci, dimpotrivă, extinzându-se spre mii de forme și de combinări. Creatorul acționează și aici «direct și variat», îndepărtând orice umbră de plictiseală și monotonie. Avea dreptate Apostolul când vorbea despre «variata înțelepciune a lui Dumnezeu." (p.23-24)

Capitolele următoare sunt dedicate bogăției și armoniei culorilor și sunetelor din natura înconjurătoare. "Distingem un bun pictor, observă autorul, și după culorile pe care le folosește. Cu cât e mai priceput, cu atât este mai bogat coloritul operelor sale. E nevoie de o îmbinare reușită, de contraste potrivite, pentru a avea un ansamblu armonios, fără nici o stridență coloristică." (p.25) Fie că e vorba de aurora boreală, fie că e vorba de un apus sau răsărit de soare pretutindeni ochiului i se oferă neînchipuite spectacole de lumini, umbre, jocuri de lumini și de nuanțe de curcubeu în adevărate priveliști de caleidoscop. Autorul este entuziasmat de bogăția și varietatea culorilor din penajul păsărilor, solzii peștilor sau policromia de sidef a scoicilor, coralilor si vietătile subacvatice. Ce să mai spunem și cu ce am putea compara penajul păunului, cardinalului, pasărei colibri și pasărei paradisului? "O clipă, spunea un naturalist, pasărea colibri seamănă cu un rubin, pentru ca în secundele următoare să se transforme în topaz, smarald și aur strălucitor." Prin pădurile din Noua Guinea întâlnim pasărea paradisului în vreo patruzeci de specii: "Frumusețea lor fantastică este de nedrescris. Neîntrecute, nemaivăzute, încântătoare triluri pictate-n culori. Penelul pictorilor pălește în fața lor. Reflexe are paradisului! (...) Conform unei credințe musulmane, sunt păsări care vin direct din rai, fiind solii lui Dumnezeu și hrănindu-se doar cu roua zorilor și parfumul florilor. De aceea mai sunt numite și «păsările zeilor»" (p.32)

Cât despre bogăția și armonia sunetului ne putem opri la cele peste zece mii de specii cântătoare: mierlă, cinteză, scatiu, prigorie, "cinteză melodioasă" (are în repertoriu peste opt mii de melodii), canar, cardinal, ciocârlie, etc. Numai privighetoarea, deexemplu, are în repertoriu peste douăzeci și patru de strofe și poate cânta ore în șir. Impresionant este și cântecul balenelor din Oceanul Pacific: "un cântec plin de tensiune, patos, mister și măreție nelumească! Este cu totul tulburător. Ceva nemaiauzit! Şi, după cum sunt pline de taine și măreție adâncurile mărilor, tot așa este și cântecul lor pătimas, pentru a fi în armonie cu mediul natural. Demn de mentionat este faptul că aceste minunate cântece (marine) se aud la distanțe de multe mile, înfiorându-i pe cei ce se întâmplă să se afle apele albastre are Oceanului Pacific și să le audă." (p.47) Armonia dintre natură și cântecul păsărilor e perfectă. Într'un fel cântă dimineața și mult mai melancolic seara și cu venirea nopții. De asemenea, e interesant cântecul păsărilor de noapte cu tonurile triste și stranii: huhurezul, pupăza, bâtlanul, cucuveaua.

Vorbind despre "Marele Orânduitor" autorul sesizează un ritm și o ordine imprimată în întreaga lume înconjurătoare. Paginile despre migrarea peștilor spre a-și depune icrele sau migrarea păsărilor ne aduc date de necrezut. Un stol de cinteze s'a observat că avea un strat lat de 200 de metri și lung de 45 de kilometri, numărând în jur de 36 de milioane de păsări, iar un stol de alcioni din Australia avea peste 150 de milioane putând fi privit cam într'o oră și jumătate.

Felul cum se înmulțesc animalele iarăși demonstrează grija lui Dumnezeu pentru ordinea ecologică a lumii. Animalele de pradă au numai câțiva pui, celelalte înmulțindu-se cu mult mai mult cum e cazul iepurelui. O broască obișnuită depune câte șase mii de ouă în vreme ce o specie de broască din Brazilia depune numai o sută de ouă. Ca să nu-i fie mâncate ouăle de pești, masculul pune aceste ouă pe spatele femelei. În curând ele sunt acoperite cu o membrană. Astfel ouăle vor fi protejate pe spatele femelei până la maturizare când se vor "naște" broscuțele! Termitele depun câte 10.000 de ouă pe zi.

Înțelepciunea Creatorului o vedem și în felul cum animalele mânăncă și cum sunt anatomic alcătuite. Unele păsări au ciocul și picioarele mici și se hrănesc cu crabi și moluște aruncate de valuri pe țărm. Altele au ciocul și picioarele lungi și-și caută prada mai

departe de țărm.

Ierbivorele mici nu au nevoie de un gât de girafă. Pentru toate există o distribuţie pentru hrană. La fel fructele. Nu toate se coc deodată. Vara se coc cele zemoase pentru a alina setea cum ar fi pepenele format din 90% apă, toamna altele, iar la sfârșitul ei fructele de prezervat pentru iarnă (nuci, alune, etc) și citricele bogate în vitamina C pentru a feri pe om de răceli și alte boli cauzate de frig. Fiecare regiune climaterică are câte o "corabie" specifică: pustiul are cămila, Anzii pe llama, zonele polare renul, iar în Tibet - iakul.

Cele mai multe descoperiri ale minții umane au pornit studiind liliacul (radarul), șarpele (siringa), paianjenul și păpădia (parașuta), ariciul de mare (biodesalinizare) și multe, multe altele pe care cartea Arhimandritului Daniil Gouvalis le descrie în amănunțime.

Simțurile omului s'au tocit atât de mult că nu ne dăm seama că trăim în mijlocul minunilor și că ar trebui să simțim cum "întreaga lume strălucește și reflectă slava dumnezeiască, cea fără început și fără sfârșit" și că am putea trăi "o alminteri ignorată dimensiune a vieții creștine, anume cea doxologică, care face ca existența noastră să fie asemenea celei a îngerilor." (p.170), iar cartea lui Gouvalis, atât de bogată în date, nefiind altceva decât un elementar abecedar de descifrare a minunilor creației lui Dumnezeu. **

Pr. Dr. Dumitru Ichim



VIZITA PREA SFINȚITULUI EPISCOP-VICAR IRINEU ÎN PAROHIA SFÂNTUL ANDREI DIN PITTSBURGH



Cu vrearea Bunului Dumnezeu, în perioada 30 noiembrie-1 decembrie, 2002, credincioșii Parohiei Sfântul Apostol Andrei din Pittsburgh, Pennsylvania, au avut deosebita bucurie de a-l primi în mijlocul lor pe Prea Sfințitul Episcop-Vicar IRINEU, aflat în vizită canonică cu prilejul hramului bisericii.

Însoțit de către Prea Cuvioșii Părinți Ierodiaconi Iustin Stoian și Sebastian Dumitrașcu, Prea Sfințitul și-a început vizita pastoral-misionară sâmbătă seara, discutând cu Prea Cucernicul Părinte Paroh George Oancă, aspecte ale vieții spiritual- administrative ale Parohiei Sfântul Andrei.

A doua zi, duminică 1 decembrie 2002, Vlădicul însoțit de cei doi Părinți Ierodiaconi, a fost întâmpinat cu tradiționalul colac și sare de către Președintele Consiliului Parohial, Dl. Virgil Simplăceanu. A urmat Sfânta Liturghie Arhierească, la care a participat alături de Părintele Paroh George Oancă și Prea Cucernicul Părinte Marian Tocu din Galați, România, aflat în vizită. Alături de corul care a dat răspunsurile omofon și-a adus contribușia și Doamna Ecaterina Lăzărescu din Las Vegas, aflată în vizită.

La sfârșitul Sfintei Liturghii, Prea Sfințitul a rostit cuvânt de învățătură, îndemnând pe credincioși să fie alături de Biserică și de preot, pentru că așa cum spune Sf. Ciprian al Caratginei "în afară de Biserică nu există mântuire". Vlădicul a împărtășit apoi celor prezenți binecuvântările și purtarea de grijă a Înalt Prea Sfințitului Arhiepiscop NATHANIEL din a cărui încredințare a venit în vizită, a apreciat strădaniile membrilor Parohiei Sf. Apostol Andrei alături de Prea Cucernicul Părinte George Oancă și a îndemnat pe cei prezenți să fie în continuare "buni ostași ai lui Hristos pentru a duce mai departe credința și tradiția strămoșească."

În semn de preţuire, Prea Sfințitul a înmânat gramate Preotului Paroh și Consiliului Parohial, adresând tuturor cuvinte de apreciere și de încurajare.

A urmat apoi o masă festivă în cinstea înaltului oaspete, după care credincioșii au putut să discute cu Prea Sfințitul. Astfel, Doamna Ștefana Bordean, originară din Sibiu, și-a adus aminte cu drag de pelerinajele făcute la Mânăstirea Sâmbăta de Sus, oază de spiritualitate brâncovenească, unde Prea Sfințitul a fost ani îndelungați stareț și unde și-au găsit sfat și ajutor nenumărați pelerini.

În final, Vlădica IRINEU a binecuvântat pe cei prezenți, îndemnându-i să continue cu aceeași râvnă la bunul mers al Parohiei, spre slava lui Dumnezeu, menționând că va prezenta Înalt Prea Sfințitului Arhiepiscop NATHANIEL atmosfera de credință, dragoste și respect din cadrul Parohiei Sf. Apostol Andrei din Pittsburgh.

Apoi, Prea Sfințitul s-a îndreptat către Ambasada României din Washington D.C., unde fusese invitat de către Domnul Ambasador Sorin Ducaru la aniversarea zilei naționale a României. Și aici, Vlădicul a impresionat prin vorba blândă și bunătatea sa și a oferit în semn de prețuire Domnului Ambasador Sorin Ducaru, "Crucea Episcopului IRINEU".

Participant

SOLIA — THE HERALD PO BOX 185 GRASS LAKE MI 49240-0185 USA Periodicals
Postage Paid
at Jackson
and additional
offices

Ուհուհոհավիահետուհոհակենումիահեկ

SAMPLE ORTHODOX INSTITUTE LIBRARY 2311 HEARST AVE BERKELEY CA 94709-1319

S128 P390